

UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE SAN MIGUELITO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR

MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR

TÍTULO
NIVEL DE DOMINIO DEL IDIOMA INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER
INGRESO UNIVERSITARIO

PRESENTADO POR:
KIRK KLYPPS ROMAÑA GORDONES
8-290-410

TRABAJO PRESENTADO COMO REQUISITO PARA OPTAR AL TÍTULO DE MAESTRÍA
EN DOCENCIA SUPERIOR.

PANAMÁ, AGOSTO DE 2022

TABLA DE CONTENIDO

ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS	i
DEDICATORIA	ii
INTRODUCCIÓN	iii
RESUMEN	viii
ABSTRACT	xi
CAPÍTULO I ASPECTOS GENERALES	14
1.1 Antecedentes del problema	15
1.3 Justificación e importancia	22
1.4 Delimitaciones y limitaciones	26
1.5 Objetivos	27
1.5.1 Generales	27
1.5.2 Específicos	28
1.6 Hipótesis general	28
CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO	29
2.1 Introducción	30
2.2 Grado de habilidad de hablar el idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario	32
2.3 Capacidad de escuchar y entender el idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario	36
2.4 Capacidad de lectura del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario	39
2.5 Habilidad de escribir el idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario	40
CAPÍTULO III MARCO METODOLÓGICO	42
3.1 Tipo de investigación	43
3.2 Población y fuentes de información	43
3.2.1 Población	43
3.2.2 Fuentes de información	44
3.3 Variables	46
3.3.1 Definición conceptual	46
3.3.2 Definición operacional	46
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos y análisis estadísticos	47
3.5 Procedimiento	49

CAPÍTULO IV ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS (fase de ejecución)	51
4.1 Análisis de los resultados	52
4.1.1 Análisis descriptivo o inferencial de los datos	53
4.1.2 Cuadros y gráficas	70
CAPITULO V PROPUESTA	94
5.1 Título	95
5.2 Justificación	95
5.3 Descripción	97
5.4 Objetivos de la propuesta	97
5.4.1 Generales	97
5.4.2 Específicos	98
5.5 Contenido(s) de la propuesta	98
CONCLUSIONES	102
RECOMENDACIONES	103
BIBLIOGRAFÍA	104
ANEXOS	111
CRONOGRAMA	112
PRESUPUESTO	112
ENCUESTAS	113

AGRADECIMIENTOS

Agradecimiento profundo a mi hija Tawh Jeane que siempre se mantuvo alentándome para que completara este trabajo y lo hiciera una realidad.

Especial agradecimiento a la profesora Yamale Tejeira Palma por la confianza que depositó en mí, su constante apoyo, sus indicaciones, sus orientaciones indispensables en el desarrollo de este trabajo. Quisiera destacar la buena actitud que la caracteriza.

Quiero agradecer también a mis compañeros de la maestría que siempre tuvieron esa voz de aliento para continuar y haber logrado este objetivo final.

¡Muchísimas gracias a todos!

DEDICATORIA

Primeramente quiero agradecer y dedicar a mi esposa y mis hijos este logro y darles las gracias por haberme permitido haber hecho uso del tiempo requerido para la realización de esta investigación.

INTRODUCCIÓN

Los niveles de dominio de una lengua están determinados por el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas, el cual conocemos con las siglas MCER.

Estos niveles de dominio de una lengua que poseen los individuos se clasifican con las siguientes siglas A1, A2, B1, B2, C1, C2. las cuales indican la capacidad de conocimiento.

Tal como se detalla en el escrito, las letras identifican al individuo y los números determinan el nivel de dominio de la lengua que posee cada individuo.

Por ejemplo, tomemos el nivel A1, el cual identificamos como el nivel básico de dominio. En este nivel el individuo puede interactuar de manera sencilla con otras personas que se esfuercen por llevar una conversación de manera pausada y clara, que por lo regular no se desarrolla a un ritmo de conversación normal.

Sin embargo, ya en el nivel A2 el individuo está a un rango superior del nivel básico debido a que domina un poco más las estructuras gramaticales del idioma y por ende su capacidad de habla supera el del nivel anterior. Lo mismo sucederá con los otros niveles de dominio con las cuales identificamos al individuo.

(Ureña, 2016)

Desde el siglo XIX, se ha visto acentuado el uso del idioma inglés a la vez que ha venido en incremento su necesidad para la comunicación internacional. El idioma inglés ha jugado un papel importante tanto en el comercio internacional como en las ciencias, posición que no ha tenido ninguno de los otros idiomas. Debido a este papel vinculante entre las grandes naciones, el idioma inglés ha llegado a ser el idioma de la economía y del comercio, desde tiempos posteriores al mercantilismo hasta nuestros días¹. (Latorre, C. F., 2016)
(Villanueva, G., D., 2015)

Con el nacimiento de una economía internacional abierta, en donde los países comienzan a comercializar sus bienes y servicios a la vez que tratan de posicionar mejor sus productos e ingresar a nuevos mercados extranjeros, vemos que se hace necesario para la comunicación entre los diferentes países, el establecimiento del idioma inglés como lengua franca que permita con toda libertad esa comunicación y la realización de las transacciones

comerciales. (Rodríguez, L. 2012, Establecimiento del Inglés como Lengua Franca). (Jenkins, J., Baker, W., Dewey M., 2017)

Una economía globalizada en la que participan la mayoría de los países, un transporte internacional marítimo que alimenta y mantiene activo al comercio entre países, la llegada de la red internacional de comunicaciones, (WWW), conocida como el internet, han forzado aún más al comercio internacional a mantener el establecimiento de una lengua franca que permita la comunicación entre los países participantes, tomándose en cuenta los del continente asiático como Rusia, China, Taiwán, India, Japón, Corea del sur entre otros, al igual que países del medio oriente entre estos Israel, Irán, Irak por mencionar algunos y países del continente europeo como son: Alemania, Inglaterra, Francia, España, Italia, al igual que otros. (Casas, R.M., 2006), (Cronquist, K., Fiszbein, A., 2017)

Otras actividades que requieren de un buen manejo del idioma inglés para su realización son: el turismo, el comercio local, la banca, las comunicaciones, las ciencias, el transporte tanto aéreo, marítimo o terrestre, las artes, por lo que todo aquel individuo que carezca de esta destreza se sentirá incompetente, marginado o apartado del conglomerado calificado, y reconocerá este aspecto como una de sus mayores debilidades. Aunque parezca inverosímil, estudios han determinado que la persona bilingüe tiene ventajas con relación al entendimiento de las cosas en comparación a aquella que no lo es. (Ardila, A., 2012, Ventajas y Desventajas del Bilingüismo).

En el ámbito local, es sorprendente el número de alumnos matriculados, cada año, en nuestras universidades públicas, la cual es índice del creciente aumento de ciudadanos que día a día buscan obtener un título profesional y aspiran llegar a vivir una vida más decorosa. Situación ésta, que nos regocija a los educadores, el ver anualmente el aumento en números de educandos que ingresan a nuestras instituciones de educación superior, lo cual es muestra positiva para las cifras estadísticas en pro de la educación del país y la erradicación del analfabetismo en toda la región. Es muestra de positivismo educativo las cifras de incremento de matrículas en universidades que hasta el Banco Mundial reconoce en el año 2017 y la información fue corroborada por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) haciendo la presentación de las cifras en el año 2019. (La Estrella de Panamá) Fuente Instituto Nacional de Estadística y Censo, (2008-2018)

De este gran número de estudiantes matriculados en nuestras instituciones de educación superior, un alto porcentaje de ellos podría mostrar un nivel de dominio bajo del idioma inglés, tal como lo determinarían los resultados de pruebas diagnósticas que se le aplique al inicio del semestre a estos estudiantes. De igual manera, podría obtenerse información referente, muy valiosa recopilada en encuestas realizadas a un significativo número de profesores de inglés, de dos de nuestras universidades públicas. Ya que estas encuestas también aportarían ciertos datos de estudio sobre las cuales se fundamentará nuestra investigación de campo.

Hemos llevado a cabo consultas de los programas escolares tanto de las escuelas primarias y secundarias, públicas y particulares, en nuestro país, Panamá. Con la finalidad de comprobar ¿si la enseñanza del idioma inglés estaba contemplada dentro de estos programas? Y pudimos comprobar que la enseñanza del idioma inglés forma parte de las asignaturas obligatorias que deben ser impartidas en los planteles educativos de nuestro país, tal cual está establecido en la ley 2 del 14 de enero de 2003. Por consiguiente, el inglés, desde entonces es una de las materias obligatorias que forma parte de los programas de estudios aprobados por el Ministerio de Educación de Panamá, el cual inicia desde el primer grado de la educación básica.

Por consiguiente, se hace necesario recalcar que el currículo escolar contempla por ley, la enseñanza del idioma inglés como materia obligatoria dentro del programa escolar en los centros educativos oficiales y particulares. De igual manera, la ley contempla que este programa de enseñanza obligatoria del idioma inglés deberá tener continuidad en las instituciones de educación superior entre estos: Institutos superiores del sector público y privado y universidades públicas y privadas (Ley No.2 del 14 de enero de 2003); Sin embargo, es preocupante lo que los docentes de inglés hemos observado en los últimos años de docencia a nivel superior, en un número mayoritario de estudiantes que ingresan por primera vez a nuestras instituciones de estudios superiores, ciertos indicadores que alertan que podría haber un descenso en cuanto al uso y manejo del idioma inglés en estudiantes de primer ingreso universitario.

Cabe mencionar que de la misma manera, la enseñanza del idioma inglés también está contemplada de forma obligatoria en los planes y programas escolares de las escuelas particulares. Y que esta enseñanza debe iniciar en el individuo desde su educación

primaria, entendiéndose esta desde el primer grado y para muchas de estas instituciones particulares desde los niveles preescolares. Debido a esto, muchos de estos colegios particulares utilizan la enseñanza del idioma inglés como estandarte atrayente para ganar adeptos o sean clientes-estudiantes, ya que prometen formar a sus estudiantes con una educación completamente bilingüe desde un nivel preescolar.

Promesas cumplidas o no, pero podemos afirmar que vemos resultados positivos. Los estudiantes egresados de los colegios particulares muestran un buen dominio y un excelente manejo del idioma inglés, en comparación con los estudiantes egresados de colegios oficiales del país. Esta competencia adquirida le permitirá al individuo un mejor desempeño en el campo laboral, y maximizará su desenvolvimiento en la vida social, y de igual manera potencializará su capacidad para realizar estudios a nivel superior. (Truscott D. M., A.M., López M., A. A., Peña D., B. 2011)

Debido a lo expuesto, el docente de inglés a nivel universitario se enfrenta a cierta disparidad en cuanto a conocimiento, mostrada por los grupos que conforman los estudiantes de primer ingreso de educación superior, unos provenientes de colegios públicos en Panamá, y los otros, estudiantes de colegios particulares en Panamá, sumado a estos, cierto número de estudiantes extranjeros que inician estudios universitarios en Panamá. Esta disparidad en conocimiento y dominio del idioma inglés causa la gran mayoría de las veces, que el docente tenga que adecuar el contenido de los programas académicos, es decir moldearlos de manera funcional para el grupo, pero manteniendo siempre los objetivos contenidos en estos. El docente se ve forzado a realizar estos cambios o ajustes en los programas académicos, con el propósito de establecer en los grupos, un punto general de conocimientos en el idioma inglés y tomando este punto como referencia para poder así desarrollar y cumplir con los programas académicos de cada facultad de la institución para beneficio de todos los estudiantes. (Price, C., Fonseca, M., M. C., 2007)

Por lo general se hace necesario esta flexibilidad en los programas educativos, para evitar apatía, aburrimiento y disconformidad en cierto número pequeño de estudiantes con mayor dominio del idioma inglés, que se sienten conocer y dominar parte del material impartido pero en realidad desconocen que es tan amplia la cobertura del dominio de un idioma que

se hace necesario esa inmersión diaria y continua del individuo en el idioma que está estudiando.

Por otro lado, todo aquel estudiante rezagado en conocimiento del idioma inglés requiere de mucha ayuda, que se le estimule, o se le motive para que despierte su interés por el aprendizaje de este segundo idioma. Que también, este estudiante descubra y vea la importancia que tiene el conocimiento y manejo del inglés en todos los aspectos de la vida. Evitar que en algún momento el estudiante rezagado se sienta cohibido dentro del grupo, sea esto por su bajo dominio del idioma comparado el mismo con la destreza que muestran aquellos estudiantes que tienen un mejor dominio del idioma en la clase. (Rodríguez, P. 2012) http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/lis/ayala_r_v/capitulo2.pdf

RESUMEN

El nivel de dominio del idioma inglés en estudiantes de primer ingreso a una educación superior es un tema de suma importancia que toca diferentes ámbitos. Sea este un nivel de dominio bajo o alto, el tema visto superficialmente pareciera que no tuviera tal relevancia; Sin embargo, cuando estudiantes muestran tener un nivel de dominio bajo en el idioma inglés, esta situación preocupa grandemente a los docentes de inglés que tienen que lidiar con el problema. De igual manera, este nivel de dominio bajo del idioma inglés se hace sentir en los departamentos de inglés, porque una vez percibido el problema por los docentes de inglés, estos deben recurrir a utilizar técnicas metodológicas de enseñanza más efectivas, para atender a estudiantes rezagados, siempre buscando la manera y la forma que estos estudiantes superen o mejoren estas deficiencias.

Lastimosamente la población estudiantil que está en estas condiciones con relación a su preparación académica sufre las consecuencias a diario, debido a su escaso y limitado conocimiento en el idioma inglés. Los estudiantes de primer ingreso universitario deben tener claro y dar por sentado que la carencia en cuanto al dominio del idioma inglés margina y limita al individuo y no les permite desenvolverse profesionalmente a plenitud.

Con el fin de determinar ¿cuál es el nivel de dominio del idioma inglés en estudiantes de primer ingreso universitario? se trabajó con un total de 80 estudiantes de las facultades de: Ingeniería Civil, Ingeniería Industrial, Ingeniería Mecánica y Ciencias Computacionales de la Universidad Tecnológica de Panamá, a los cuales se les aplicó una prueba escrita, considérese esta la prueba diagnóstica y del resultado obtenido pudimos computar las cifras.

Buscando información adicional al problema, también se les hizo llegar una encuesta a algunos docentes del departamento de Inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología, en la cual se les solicitó aportación en cuanto a su experiencia profesional ya que la misma era necesaria para los resultados investigados. La encuesta se le hizo llegar a los docentes a través de sus correos de la institución y se les pidió devolver dicha encuesta a través de la misma vía.

El propósito de los centros educativos en Panamá es el de formar ciudadanos que respondan a las necesidades del país y por décadas el lema de la educación en Panamá ha abrazado una educación bilingüe, pero cuando vemos estudiantes que presentan

deficiencias como lo es, un nivel de dominio bajo del idioma inglés en los estudiantes de primer ingreso universitario, esta situación es preocupante y requiere de la búsqueda de soluciones y aplicación de medidas, que vayan de la mano con los programas educativos, evitando situaciones que desmejoran la calidad del estudiante panameño; y que lastimosamente promueven contrariedad al propósito de una educación íntegra.

Como docente en el ramo de los idiomas, analizo la situación académica que presentan algunos estudiantes de primer ingreso universitario que están dentro del rango de tener un nivel de dominio bajo del idioma inglés, pero no puedo establecer hasta donde se extiende el problema y busco la manera positiva de contribuir y colaborar en la formación de estos estudiantes para que mejoren su educación y lleguen a ser más competentes en el mercado laboral. El nivel de dominio del idioma inglés en estudiantes de primer ingreso universitario, primeramente requiere que el individuo se haya comprometido con su formación; teniendo en cuenta, como persona, que mientras mejor sea su preparación académica, mayores serán los logros profesionales permitidos que debe alcanzar. De igual manera, requiere que el individuo investigue, que sea proactivo en la búsqueda de conocimientos, que sea ambicioso en cuanto al aprender, conocer, acumular riquezas del saber, que no sea conformista y que le dé el mejor uso a las herramientas tecnológicas existentes y a través de estas, busque el conocimiento ofrecido y lo adhiera a ese caudal ya acumulado que lo llevará al éxito.

Por último mencionaré que el esfuerzo por adquirir un buen nivel en el dominio del idioma inglés el individuo debe dedicar gran parte de ese preciado tiempo en adquirir conocimientos relacionados al idioma inglés. Pero no todos están dispuestos para dedicar el tiempo necesario. Los estudiantes deben consagrarse y esforzarse para lograr la superación, ya que obtendrán una valiosa recompensa al final de la jornada.

Me permito enumerar algunos de los hallazgos en esta investigación, sobre las carencias mostradas por estudiantes de primer ingreso universitario con un bajo nivel en el dominio del idioma inglés. Primeramente, dificultad para entender. Hay un gran número de estudiantes de primer ingreso universitario que tienen dificultad de entender instrucciones sencillas que el profesor expresa en el desarrollo de las clases. Con esta dificultad de entendimiento los estudiantes muestran claramente que no distinguen muchos de los sonidos que forman parte del sistema fonético del idioma inglés.

Otras de las carencias encontradas en la formación de los estudiantes de primer ingreso universitario, es la dificultad de hablar el idioma inglés, es decir, no tienen la destreza de articular correctamente y producir los sonidos requeridos en el idioma inglés para comunicar ideas, pensamientos o inquietudes a un interlocutor. De acuerdo con Agudelo (2011), este método se basa en la teoría de la lengua como proceso social, lo que implica que la comunicación no es sencillamente transmitir información unidireccionalmente, del emisor al receptor o viceversa. Aquí, el autor menciona a La Forge para explicar que en la comunicación el emisor también se habla a sí mismo y la comunicación sería incompleta si no incluye la respuesta del destinatario y la retroalimentación por parte del emisor, que también se dirige el mensaje a sí mismo. (Crespo, A., Pinto A. de, 2016)

Una tercera dificultad que muestran los estudiantes con regularidad es no tener la habilidad de escribir el idioma inglés. Muchos estudiantes de primer ingreso universitario no tienen la destreza de escribir muchas de las palabras que forman parte de las conversaciones cotidianas, poca capacidad de escribir oraciones sencillas, porque carecen de fluidez en el vocabulario y adolecen de claridad en la estructura del idioma inglés. Por ejemplo, el orden de ciertas palabras como los adjetivos que se escriben delante de los sustantivos dentro del contexto de la oración.

Los estudiantes de primer ingreso universitario no poseen la habilidad de la lectura del idioma inglés. El idioma inglés se escribe de una forma, se lee diferente y su significado es distinto. La persona que no maneja el idioma se le dificultará la lectura sin lugar a duda, debido a la emisión correcta de los sonidos para que el contenido de los escritos tenga el debido significado. Otro elemento es la entonación que debe dársele a las expresiones, de mucha importancia en el idioma inglés, imprimiéndole el debido significado al texto.

Al culminar el trabajo de investigación, con el recurso de las encuestas a los educadores y las pruebas presentadas por los estudiantes, las cifras reveladoras nos permiten determinar que en su mayoría, los estudiantes de primer ingreso universitario presentan deficiencias en su formación académica, mostrando un nivel bajo de dominio del idioma inglés.

Palabras claves: idioma, dominio, lectura, entendimiento y nivel.

ABSTRACT

The level of command of the English language in first-time university students is a very important issue that touches different areas. Whether it is a low or high level of the domain of the English language, seeing the topic superficially does not seem to have such relevance; However, when students show a low level of proficiency in the English language, this situation is of great concern to English teachers who must deal with the problem. Similarly, this low level of command of the English language is felt in the university English departments, because once the problem is perceived by the English teachers, they must resort to using more effective teaching methodological techniques to attend to lagging students, always looking for the way that these students overcome or improve these deficiencies.

Unfortunately, the student population in these conditions due to their inadequate academic preparation suffers the consequences daily, due to their poor and limited knowledge of the English language. First-time university students must have this clear and take it for granted that the lack of command of the English language marginalizes and limits the individual and does not allow him to fully develop professionally.

To determine what is the level of English language proficiency in first-time university students? We worked with a total of 80 students from the following faculties: Civil Engineering, Industrial Engineering, Mechanical Engineering, and Computer Science of the Technological University of Panama, to whom a written test was applied, considered this to be the diagnostic test, and from the result obtained we were able to compute the figures shown in this investigation work.

Looking for additional information related to the problem, a survey was sent to some teachers of the English department of the Faculty of Science and Technology of the Technological University of Panama, in which they were asked for their contribution regarding their professional experience since it was necessary for the investigated results. The survey was sent to the teachers through their institution emails, while they were asked to return the survey through the same means.

The main goal of the educational centers in Panama is to train citizens who respond to the needs of the country; therefore, the motto embraced by the educational sector for decades

in Panama is to prepare bilingual citizens, but when we see students who have deficiencies such as a low level of command of the English language in first-time university students, this situation is worrying and it requires the search for solutions and the application of measures, which go hand in hand with educational programs, avoiding situations that deteriorate the quality of the Panamanian student; and that unfortunately promote opposition to the purpose of comprehensive education.

As a teacher in the field of languages, I analyze the academic situation presented by some first-time university students who are within the range of having a low level of proficiency in the English language, but I cannot establish how far the problem extends and I look for a positive way to contribute and collaborate in the training of these students so that they improve their education and become more competent in the labor market.

The level of command of the English language in first-time university students firstly requires that the individual has committed to its formation, considering as a person that the better your academic preparation, the greater the professional achievements allowed to be achieved. Similarly, it requires the individual to investigate, to be proactive in the search for knowledge, to be ambitious in terms of learning, knowing, and accumulating a wealth of knowledge, not to be conformist, and to make the best use of existing technological tools. and through these, look for the knowledge offered and add it to that already accumulated knowledge wealth that will lead you to success.

Lastly, I will mention that the effort to acquire a good level of command of the English language requires the individual to spend a large part of that precious time acquiring knowledge related to the English language. But not everyone is willing to spend the necessary time. Students must dedicate themselves and strive to achieve improvement, since they will obtain a valuable reward at the end of the day.

Let me list some of the findings in this research, on the deficiencies shown by first-time university students with a low level of command of English language proficiency. Firstly, difficulty in understanding. There is a large number of first-time university students who have difficulties understanding simple instructions that the teacher expresses in the development of the classes. With this difficulty in understanding, students clearly show that they do not distinguish many of the sounds that are part of the phonetic system of the English language.

Another of the shortcomings found in the training of first-time university students is the difficulty of speaking the English language, that is, they do not have the ability to correctly articulate and produce the sounds required in the English language to communicate ideas, thoughts or concerns to an interlocutor. According to Agudelo (2011), this method is based on the theory of the language as a social process, which implies that communication is not simply transmitting information unidirectionally, from sender to receiver or vice versa. Here the author mentions La Forge to explain that in communication the sender also speaks to himself, and the communication would be incomplete if it does not include the addressee's response and the feedback from the sender, who also addresses the message to himself. (Crespo, A., Pinto A., 2016)

A difficulty that students regularly experience is not having the ability to write in English. Many first-time university students do not have the skills to write many of the words that are part of everyday conversations, nor to write simple sentences, because they either lack the vocabulary needed or they are not clear about the structure of the English language. For example, the order of certain words in a sentence, such as adjectives that should be written before nouns within the context of the sentence. (Giovanelli, M., 2014)

First-year university students cannot read the English language. The English language is written one way, reads differently, and has a different meaning. The person who does not manage the English language will find it difficult to read without a doubt, due to the correct emission of sounds so that the content of the writings has the proper meaning. Another element is the intonation that should be given to expressions, which is very important in the English language, giving the proper meaning to the text.

At the end of this research work, with the use of surveys to educators and tests presented by students, the revealing figures allow us to determine that most first-year university students have deficiencies in their academic training, showing a level of low proficiency while speaking the English language.

Keywords: language, domain, reading, understanding and level.

CAPÍTULO I ASPECTOS GENERALES

1.1 Antecedentes del problema

La sociedad estudiantil hoy día, siglo XXI, se caracteriza por tener un espíritu emprendedor el cual la lleva a alcanzar muchas metas. Aunque muchas de estas metas propuestas están dentro del marco de lo material. Primeramente tienen en mira, o no dejan de aspirar en obtener un automóvil y preferiblemente si lo es de último modelo o sea del año. Seguidamente, podríamos mencionar la adquisición de costosos celulares, vestimentas de diseñadores famosos o sea las conocidas de marcas, al igual que valiosas zapatillas y algunos se inclinan por costosas prendas como son collares de oro y relojes, pero muy pocas veces vemos que ese anhelo de superación individual incluya realizarse a través de una educación que les permita la obtención de un título profesional. Definitivamente, no hay ese deseo de una preparación académica que ubica al individuo en la cúspide que a la vez le permite asegurar su futuro y a desenvolverse dentro del campo laboral y social como un profesional competente. (Gómez, Z., R. del S., 2012) (Reig, D., Vílchez, L.F., 2013)

Por otro lado, para muchos individuos que se inician profesionalmente y que están en proceso de formación, muchas veces sus estudios se ven afectados y sus vidas se complican cuando prematuramente adquieren ciertas responsabilidades de adultos, como son: el tener hijos, o el unirse a una pareja o casarse, que demandan no solo gastos económicos, sino también menoscaban la calidad de ese tiempo valioso que le es necesario al individuo para una preparación académica óptima. (Buceta, J.M., 2004)

Hay aspectos importantes a considerar dentro de la formación académica del profesional, que lo hace más competente y que a la vez forman parte del currículo. Uno de estos aspectos es que el profesional domine un segundo idioma, al igual que le agrega créditos a sus competencias da mejores calificaciones a sus aptitudes profesionales dentro del campo laboral.

Sin embargo, es muy desalentador observar gran cantidad de estudiantes de primer ingreso en las aulas de nuestras universidades públicas lo cual es muestra de un bajo rendimiento académico en el idioma inglés, detalle que los califica e identifica como estudiantes rezagados en conocimiento.

El bajo rendimiento académico en inglés lo hemos observado en estudiantes regulares de primer ingreso de la Universidad Tecnológica de Panamá de las siguientes facultades: Ingeniería Civil, Ingeniería Mecánica, Ingeniería Eléctrica, Ingeniería Industrial, Ingeniería de Sistemas Computacionales, entre otras.

Igualmente se ha podido identificar a estudiantes en la Universidad de Panamá que muestran las mismas deficiencias académicas en el idioma inglés, por los cuales algunos profesores de inglés han adecuado los programas académicos del semestre, o los han desarrollado a un ritmo más pausado, haciendo cierto énfasis para que los estudiantes puedan entender y captar con mucha más facilidad los nuevos conceptos y posteriormente incorporar los mismos a su caudal de conocimientos sin ninguna dificultad.

Cabe mencionar que los estudiantes con un nivel bajo en el dominio del idioma inglés poseen un vocabulario en inglés sumamente reducido, y por ende desconocen una gran cantidad de palabras en el idioma, que por lo general son usadas en las conversaciones diarias. Entre el tipo de palabras desconocidas o que no manejan con facilidad podríamos mencionar: verbos, sustantivos, adjetivos, adverbios, artículos que al desconocerlos, consecuentemente les dificulta formar oraciones.

Es muy importante para todo individuo que estudia un segundo idioma, contar al menos con un vocabulario de palabras que le permitan expresarse en conversaciones cotidianas, ya posterior y gradualmente aumentará este vocabulario de acuerdo con sus necesidades en el uso del idioma. Aspecto importante también es conocer el uso debido de verbos tanto regulares como irregulares que permiten expresar acciones diarias. Por lo general, los estudiantes con un vocabulario reducido experimentan dificultad de lectura, entendimiento y habla. (Chávez-Z., M. X., Saltos-V., M. A., Saltos-D., C. M., 2017)

Estas dificultades en la lectura se manifiestan de manera tal que al estudiante desconocer gran cantidad de las palabras halladas en el contenido, se le hace sumamente difícil la pronunciación correcta de las mismas y por ende se le dificulta también el entendimiento del contenido de la lectura. Todo estudiante que desconozca un gran número de palabras de uso diario en inglés, se le hará difícil realizar y entender lecturas cortas en las cuales se usen estas palabras. Aún más, el estudiante no tendrá la capacidad de narrar en inglés lo leído, siguiendo la secuencia de eventos plasmados en dicha lectura.

Antecedentes Internacionales

A continuación presento escritos internacionales relacionados a problemas que confrontan también un número plural de estudiantes, en otros países, con un nivel bajo de dominio del idioma inglés. Entre estos tenemos estudiantes de Cali, Colombia, en la Universidad ICESI la autora Díaz, (2014), desarrolló una investigación titulada “Factores de Dificultad para el Aprendizaje de Inglés como Lengua Extranjera en Estudiantes con Bajo Rendimiento en Inglés de la Universidad ICESI”.

La investigación estudió de manera exploratoria, la incidencia que tienen los factores de motivación, ansiedad, estilos y estrategias de aprendizaje en el lento y difícil aprendizaje del inglés que se observa en algunos estudiantes de la Universidad Icesi.

Se trabajó con diez estudiantes de la Universidad Icesi que presentan dificultades en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera, indagando cómo se percibían en estas áreas a través de grupos focales y entrevistas en profundidad.

Se encontró que hay ciertas actitudes y comportamientos que diferencian a los estudiantes con buen desempeño de aquellos que presentan dificultades en el aprendizaje del inglés. Los estudiantes que presentan dificultades manejan niveles altos de ansiedad, usan estrategias metacognitivas y sociales en menor medida, hacen una evaluación negativa del docente y/o del curso de inglés y tienen niveles más bajos de intensidad motivacional que los estudiantes con buen desempeño.

En México, en la Universidad Veracruzana, los autores Villa, Casarín, Ochoa, Rodríguez y Marín, (2013), desarrollaron una investigación titulada “Evaluación del Dominio de inglés en Alumnos de Primer Ingreso a la Facultad de Psicología de la Universidad Veracruzana”.

El inglés es la lengua que dada su difusión, domina el mundo globalizado y es mundialmente aceptada como vehículo de comunicación tanto en el ámbito del discurso político como en el académico (Chang, 2006). La mayoría de los avances en cualquier campo del conocimiento exponen la información en inglés. El objetivo del presente estudio fue evaluar el nivel del dominio del idioma inglés de los alumnos de primer ingreso a la Facultad de Psicología y determinar su uso de esta lengua en actividades cotidianas. 75 estudiantes de

la generación 2010 de nuevo ingreso a la Facultad de Psicología de Poza Rica Veracruz de la Universidad Veracruzana fueron evaluados con el examen de ubicación del Centro de Idiomas y un cuestionario hecho exprofeso. Se encontró que el nivel de dominio de las habilidades de inglés de los alumnos al ingresar a la universidad en su mayoría fue bajo, particularmente las habilidades de lectura y escritura tan significativas para las actividades académicas. Las actividades cotidianas que están relacionadas con la vida académica como escribir, leer revistas, libros y periódicos en inglés, las realizan con poca frecuencia.

Antecedentes Nacionales

En el ámbito nacional, se identificaron dos experiencias vinculadas al aprendizaje del idioma inglés en Panamá. Me honra hacer mención de estos dos grandes trabajos realizados por profesores panameños que con mucho profesionalismo, empeño y dedicación han brindado este material que es un gran aporte a la enseñanza del idioma inglés. Me voy a referir primeramente al trabajo desarrollado por el Profesor Dimas A. González de la Universidad de Panamá, (2019), en su investigación titulada “Consideraciones Sobre la Enseñanza del Inglés en los Colegios Públicos en Panamá”.

Este artículo presenta algunas consideraciones pedagógicas sobre la enseñanza del inglés como Segunda Lengua (ISL), específicamente en las escuelas públicas de Panamá. Aquí se presenta, en forma resumida, algunas de esas consideraciones, ya que, estar conscientes de ellas, nos permite buscar y aunar esfuerzos para mejorar la calidad de la enseñanza del idioma inglés. Generalmente, cuando se enseña inglés en la escuela primaria y secundaria se estima que se hace mucho más énfasis en la enseñanza de las sub-habilidades que en las habilidades; especialmente en la gramática. Como consecuencia, muchos estudiantes que se gradúan y tratan de buscar trabajo, o aplican para becas internacionales, no lo pueden lograr ya que, al momento de pasar una entrevista que requiere una prueba de comunicación oral en inglés, no lo pueden hacer.

Seguidamente, me referiré al trabajo de investigación de la profesora Carolina C García Mecías, (2010), “Metodología Audiovisual Activa-Significativa en la Enseñanza del Idioma Inglés a Nivel Universitario”

En su análisis del uso de la Metodología Audiovisual Activa-Significativa de la teoría de Krashen que utiliza tres sentidos, siendo estos: Vista, audición y habla, la profesora García concluye en que los estudiantes de la Universidad de Panamá, al estudiar el curso de Inglés 100, una vez completado el curso, se sentirán motivados a seguir aprendiendo el idioma inglés al ver los resultados obtenidos de un total de retención de un 70 por ciento del material estudiado para la cual se requiere la participación activa de los estudiantes.

Otro de los aspectos importantes para el educador que también sugiere la profesora García, es el uso de una variedad de métodos y técnicas en la enseñanza del idioma inglés que se derivan del uso del método audiovisual.

Para concluir en su interpretación de las encuestas, la profesora García establece lo expresado por los estudiantes encuestados de las diferentes facultades, en la cual manifiestan claramente “la necesidad que sienten de aprender el idioma inglés pero con una nueva metodología, que les permita comunicarse rápidamente en el idioma que están estudiando”.

Implementación del Programa Educativo Panamá Bilingüe

Una de las situaciones que se presentó en Panamá, hace algunos años, para ser más específico en los años 2000, 2001 algunos inversionistas representando las empresas que funcionan en el país como centros de llamadas o Call Centers, le solicitaron a la expresidenta Mireya Moscoso, en su periodo presidencial, que la educación en el país produjera o preparara ciudadanos que hablaran el idioma inglés para cubrir las ofertas de trabajo que estarían generándose una vez se instalarán los centros de llamadas en Panamá. La expresidenta Moscoso solicita y logra la implementación de programas de estudios del idioma inglés, al cual se le llamó Panamá Bilingüe.

Se hicieron cambios significativos a los programas y planes educativos, se dictaron cursos especiales a través del Instituto Nacional de Formación Profesional y Capacitación para el Desarrollo Humano, INADEH, todos estos conteniendo programas orientados a producir ciudadanos bilingües tal cual le fue solicitado a la expresidenta Moscoso, pero la propuesta no prosperó, debido a que años más tarde la Asamblea Nacional de Legisladores derogó esta ley, por lo cual el programa Panamá Bilingüe sale de la palestra nacional, estancándose la propuesta y sumergiéndose una vez más el sistema educativo nacional a la preparación o educación tradicional de ciudadanos. (Sanchiz, M., 2019)

La Universidad de Panamá implementa un programa para el desarrollo de las competencias lingüísticas del idioma inglés de todos los matriculados a partir de 2007 que permita el logro de un nivel intermedio alto.

Esto funciona de la siguiente manera, La Universidad de Panamá a través del Centro de Lenguas de la Facultad de Humanidades formará recurso humano con competencias lingüísticas en el idioma inglés para satisfacer el desarrollo de las áreas de mayor demanda en el campo ocupacional gracias a un programa metodológico que combina una modalidad presencial con la modalidad virtual.

Para la certificación de inglés de cada estudiante graduado, la Universidad de Panamá solicita que el estudiante presente un examen de inglés el cual tendrá su costo, con el propósito de comprobar que el egresado tiene los conocimientos necesarios en el idioma inglés para laborar como un profesional competente. (Gaceta Oficial, enero 2003)

1.2 Planteamiento del problema

Es de suma importancia para la Universidad Tecnológica de Panamá que los estudiantes, que ingresen a las diferentes carreras que en esta institución educativa se imparten, posean dominio del idioma inglés a un nivel intermedio. Sin embargo, se aprecia con gran preocupación, cada año, **un número creciente de estudiantes de primer ingreso que muestra un nivel de dominio bajo del idioma inglés**, el cual les impide a estos estudiantes, beneficiarse con el aprendizaje de aspectos generales de sus disciplinas, impartidas en el idioma inglés tanto en el aula de clases como de la gran cantidad de material expuesto en la Internet y por otro lado, contenido en muchos textos también disponibles que aún no han sido traducidos a otros idiomas además del inglés. (González, A., 2019)

A manera de indagar sobre el problema, se llevó a cabo entrevistas a algunos profesores de inglés a los cuales se les hizo preguntas sobre el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de sus grupos y hubo manifestaciones sinceras de parte de algunos profesores que consideran que el estudio de este trabajo de investigación debe llevarse a cabo. (Torres, G., Vanega, D.L., L., Britton, A., 2018)

El objetivo de esta investigación es determinar dentro de los primeros días del primer semestre, ¿Cuál es el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de Primer Ingreso Universitario?

Determinar si ¿es mayoritario el problema de un nivel de dominio bajo del idioma inglés en estudiantes de primer ingreso universitario? De obtenerse resultados que demuestren de manera predominante un nivel de dominio bajo del idioma inglés en los estudiantes de primer ingreso a una educación superior, primeramente, buscaremos la manera de identificar a los estudiantes con estas deficiencias, y segundo, referir a los estudiantes identificados a el programa especial del idioma inglés que facilita la Universidad Tecnológica a través del Laboratorio de Lenguas de la institución. Los programas de inglés ofrecidos por el Laboratorio de Lenguas de la Universidad Tecnológica equiparan a los estudiantes con el conocimiento requerido para cursar cualesquiera de las distintas disciplinas ofrecidas en la universidad, lográndose de esta manera una mejor integración del estudiante a su grupo, el cual conlleva a una mejor nivelación grupal universitaria. (García, M., C. C., 2010)

En Panamá, profesores de inglés de universidades oficiales mayormente hemos notado grandes deficiencias académicas en un gran número de estudiantes de primer ingreso, en lo que respecta al manejo del idioma inglés. Deficiencias que son notables desde el primer día de clases, debido a que en su mayoría, estos estudiantes no tienen la habilidad de entender instrucciones sencillas que se les da en el aula de clases. Como por ejemplo, solicitarle al grupo en inglés, en ese primer día de clases, que al momento que se le llame a lista, debe levantar la mano y decir en inglés “mi número de cédula es x -xxx-xxxx. Esto a la vez que rompe el hielo dentro del grupo, nos permite a los profesores comparar que la información que tenemos en el listado oficial sea la correcta. (House, S., Dudeney, G. D., Duran Martínez, R., Hockly, N., Scott, K.B., Allen Seligson, P., Vidal Fondo, K., Bascón Canales, B., Calle Alonso, B., Downie, M. 2011)

La situación presentada, nos hace ver claramente a los profesores de inglés que en Panamá tenemos un problema en educación, al cual tenemos que buscarle solución; Por consiguiente, identifico el problema como: **los estudiantes de primer ingreso universitario en su mayoría tienen un nivel bajo de dominio del idioma inglés.**

El problema se hace notar más claramente en estudiantes provenientes de diferentes bachilleratos de colegios públicos secundarios del país, que ingresan a nuestras

universidades públicas por primera vez. Estos estudiantes muestran deficiencias enormes en el dominio del idioma inglés, por lo que se hace necesario realizar una investigación de campo para establecer ¿cuál es el “Nivel de Dominio del Idioma Inglés en Estudiantes de Primer Ingreso Universitario? (Ponce M., S. R., Pibaque P., M. S., Barcia M., M. R. 2017)

1.3 Justificación e importancia

Nuestro tema de investigación, “NIVEL DE DOMINIO DEL IDIOMA INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER INGRESO UNIVERSITARIO”, surge de señalamientos y observaciones generadas del análisis de situaciones experimentadas por docentes en el desempeño de sus funciones en la enseñanza del idioma inglés a nivel superior.

De igual manera estas observaciones me han permitido, como docente de inglés, determinar a través de evaluaciones y la debida medición de capacidad y desenvolvimiento de los estudiantes universitarios, tomar la decisión de realizar una investigación para establecer ¿Cuál es el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario? ¿Qué causas externas podrían originar que un gran número de estudiantes universitarios de primer ingreso muestre un nivel de dominio del idioma inglés totalmente bajo?

Los resultados de esta investigación permitirán al docente de inglés conocer anticipadamente ¿qué tanto dominio del idioma inglés tienen los estudiantes de primer ingreso a una educación superior? a los cuales le estará impartiendo clases. Primero, esta información permitirá al docente determinar la cantidad de material educativo que podría cubrir en una clase regular con estos estudiantes y segundo, las estrategias, las técnicas educativas y actividades adecuadas que permitan a los estudiantes una mejor absorción del nuevo conocimiento en su proceso de aprendizaje. (Shumaña S., J. V, Jimenes, N., S. P., Martínez, V., C. M., 2019.),

Cuando los estudiantes tienen un amplio dominio del idioma inglés le facilita al docente de inglés la transmisión de conceptos nuevos al igual que la cobertura de otros aspectos relevantes al idioma como son fonética y lingüística, lo que podríamos llamar el afinamiento de lo conocido; de igual manera permite trabajar con mayor libertad con los conceptos y

temas relevantes a sus carreras, debido a que la comprensión y el afianzamiento del material educativo de la clase nueva se hace con más prontitud y efectividad.

Un buen dominio del idioma inglés también permite a los estudiantes una participación más activa que conlleva a una clase mucho más dinámica y variada. Las clases de inglés se caracterizarán por contar con una participación mucho más nutrida por todos los estudiantes, las aportaciones que hagan los estudiantes enriquecerán la clase y permitirá el uso de un vocabulario más extenso y variado que incentivará o motivará a estudiantes cohibidos a participar ya sea por la escucha o el habla. Mientras más participación haya de los estudiantes, surgirán muchos más conceptos debido a que los temas se extenderían y darían oportunidad a que participe la mayoría. Esto es lo que se busca, que el estudiante use el idioma para comunicarse, que exprese su dominio del idioma. (Neira, M., A. C., Reyes, R., F. T., Riffo., O., B. E., 2015)

Una participación mucho más activa de los estudiantes les permitirá a todos, el desenvolverse libremente en el uso del idioma inglés al mismo tiempo que permite tanto la inmersión en el idioma como la exposición al mismo, dando como resultado el estar más alerta en cuanto a la comprensión de frases comunes y aumento del vocabulario, permitiendo un mejor entendimiento gradual.

Un aspecto importante de esta investigación es que se pueda establecer claramente la existencia de un problema. Por lo que, de reconocerse este como tal, se establecerían pasos a seguir con la finalidad de dar seguimiento al mismo, ya sea buscándole una solución o mitigar las deficiencias presentadas por los estudiantes. Surgirían preguntas como: ¿Cuáles son las razones que originan el problema? ¿Qué porcentaje de estudiantes de primer ingreso universitario, está en esta situación? Vemos que las interrogantes que se originan podrían dar origen a una nueva investigación que otro individuo podría realizar. Por consiguiente, esperamos que de manera muy asertiva, determinemos lo que hemos observado y aportemos soluciones que aminoren las deficiencias que presenta gran cantidad de estudiantes en cuanto a su nivel de dominio del idioma inglés al momento de ingresar a las universidades públicas de nuestro país. (Torres, Z., A. E., Brito, C., T., J., Villanueva, E., J. R., 2021)

Debido a lo anteriormente expuesto, esta investigación es importante primeramente, porque aportará aspectos valiosos a la educación del país. De igual manera será de gran significado especialmente para los profesores y estudiantes de los departamentos de inglés de las universidades públicas en Panamá, ya que a través de la información que se recopile dentro del proceso de esta investigación, se darán a conocer algunos programas académicos relacionados a la enseñanza del idioma inglés, cumplimientos e incumplimientos de estos. Surgirán programas de reforzamiento del aprendizaje del inglés como segunda lengua. Y como resultado de la recuperación económica que experimenta el país dentro de la región, habrá una gran demanda de mano de obra panameña que hable el idioma inglés. Por consiguiente, se hace necesario que todo estudiante se comprometa así mismo a ser más vigilante de su formación académica y aspire a ser un profesional competente que funcione a satisfacción haciendo uso del idioma inglés como segunda lengua.

Concerniente a los estudiantes, en los tiempos actuales se hace necesario ser un poquito autodidacta, por lo tanto el estudiante tiene que evaluar el tiempo que está invirtiendo y dedicando al aprendizaje del idioma inglés; por lo que si es necesario invertir cierta cantidad de tiempo adicional al autoaprendizaje del idioma inglés, los estudiantes graduandos de los colegios secundarios del país lo deben hacer, porque se requiere para una mejor formación académica. Es necesario el uso de las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC). (Pérez, Puente, E.M. 2007). Finalmente, con relación a los docentes, a través de la evaluación, determinar si ha sido provechoso tanto el conocimiento transmitido, como el tiempo dedicado a la preparación académica de los estudiantes en esta segunda lengua y dar a conocer muchos aspectos relevantes a su rendimiento basado en el entendimiento del idioma inglés, habla, lectura y escritura.

Cabe mencionar que, se espera que la formación académica en el idioma inglés de los estudiantes a nivel secundario muestre buenos niveles de conocimientos en todos sus aspectos. Esta formación permitirá un mejor aprovechamiento del conocimiento adquirido, una mejor visión de las metas propuestas y un mejor desplazamiento profesional. Todos estos aspectos, en el proceso de enseñanza-aprendizaje nos permiten establecer las siguientes interrogantes: ¿Qué capacidad de entendimiento del idioma inglés poseen los estudiantes de primer ingreso universitario? ¿Qué capacidad de habla del idioma inglés tienen los estudiantes de primer ingreso universitario? ¿Qué capacidad de escritura del

idioma inglés tienen los estudiantes de primer ingreso universitario? Y ¿Qué capacidad de lectura del idioma inglés tienen los estudiantes de primer ingreso universitario?

Primero, sea satisfactoria o no la preparación académica de los estudiantes de segundo ciclo secundario de los colegios públicos, en cuanto al aprendizaje del idioma inglés; definitivamente que los resultados obtenidos serán producto directamente de la efectividad de los programas educativos y de los procesos de enseñanza-aprendizaje de los colegios públicos secundarios del país. (Huamán R., J. P., 20121)

Segundo, que todo el material que logre obtenerse durante la recopilación de datos se expondrá de manera objetiva en este trabajo, para que este le sea útil al lector. De ser este un estudiante, el trabajo de investigación le incentivará a armarse de una conciencia positiva proyectada a una preparación bilingüe competente. Y de ser un educador, la información incentivará al uso de estrategias de enseñanza más eficaces enfocadas a una transmisión de conocimientos más efectiva. De la misma manera será una voz solidaria de apoyo para el manejo apropiado de ciertas situaciones que se presentan en el diario bregar de la educación. Se busca que al culminar un periodo educativo, el docente pueda evaluar las metas cumplidas que por lo regular se manifiestan en los logros alcanzados por los estudiantes.

Es necesario que esta investigación recopile datos obtenidos a través de pruebas diagnósticas que permitirán determinar el grado de conocimiento en el idioma inglés que tienen los estudiantes de primer ingreso universitario. Es muy cierto que el número de estudiantes sometido a esta prueba diagnóstica será representativo, debido a que la misma la presentarán estudiantes de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá. Por lo tanto, surge una gran interrogante: ¿Cuál será el nivel de conocimiento del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario? ¿Será este de nivel bajo, intermedio o alto? En el análisis de los resultados, será necesario establecer como está distribuido este conocimiento en cada una de estas categorías, según el número de estudiantes puestos a prueba. (Torres, Z., A. E., Brito, C., T., J., Villanueva, E., J. R., 2021)

Una vez obtenidos los resultados de la investigación podríamos decir cuál es el nivel de conocimiento del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario. Los resultados también ayudarían tal vez a cambiar programas semestrales, a variar o

implementar técnicas de enseñanzas, etc. Y que al final de cada carrera tengamos los profesionales bilingües deseados, y egresados de nuestras universidades públicas.

Puedo dar a conocer que ha sido muy desalentador y revelador para algunos educadores de inglés, según lo manifestado, situaciones en las que al haber tratado de entablar una comunicación verbal en inglés con estudiantes de primer ingreso universitario y el no haber sido respondidos en inglés como se esperaba. Desafortunadamente, esto es debido a que en la mayoría de los casos los estudiantes no tienen, primero, la capacidad de entendimiento del idioma inglés y segundo se les hace sumamente difícil sostener una conversación en dicho idioma. Ya sea esto porque carecen de un vocabulario apropiado para expresarse o decir lo que en un momento quieren comunicar. Por otro lado, porque estos estudiantes no poseen la práctica de entendimiento de los sonidos fonéticos del idioma, ocasionándose de esta manera casi inmediata la rotura o barrera de la comunicación estudiante-profesor.

1.4 Delimitaciones y limitaciones

Delimitaciones

Esta es una investigación enfocada solo en determinar el nivel de conocimiento de inglés en los estudiantes de primer ingreso a una educación superior para el cual he determinado realizar el estudio de campo con estudiantes de la Universidad Tecnológica de Panamá ubicada en el Campus Victor Levi Sasso, Ancón, Panamá, Vía Centenario, Panamá. La investigación ha de realizarse a principio del primer y segundo semestre del año 2020, delimitada está a una población total de 80 estudiantes de primer ingreso universitario de grupos conformados de las siguientes facultades: Ingeniería Industrial, Ingeniería Civil, Ingeniería Mecánica y Ciencias Computacionales. También incluye una encuesta presentada a 15 docentes del departamento de inglés de la Facultad de Ciencia y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá.

Limitaciones

Se han presentado limitaciones de acceso a las aulas de la universidad, lo cual no ha permitido tener contacto físico con el personal de la administración de la universidad, profesores colegas de las distintas facultades ni con los estudiantes a los cuales se les

impartía clases; sin embargo, el proceso enseñanza aprendizaje no se ha detenido, el mismo se ha llevado a cabo en forma virtual o en línea a través de diferentes plataformas educativas como TEAMS y CLASSROOM que han permitido impartir las clases a los estudiantes y también me permitirán llevar a cabo esta investigación.

Otras de las limitaciones ha sido la presentación de las pruebas diagnósticas a los estudiantes. La asignación de estas pruebas tuvo que ser de forma virtual o a través de reuniones en línea, para la cual no hubo supervisión alguna durante el desarrollo de estas porque el sistema no lo permite. La prueba fue anunciada y programada para una fecha y hora específica y tuvo una duración de 80 minutos a través de la plataforma TEAMS. He confiado en la honestidad de los estudiantes y espero que hayan realizado las mismas de forma honesta sin la ayuda de terceras personas o de haber requerido de consultas en la internet.

Anunciada la fecha y hora de la prueba, otras de las limitaciones muy importante que cabe mencionar fue la dificultad de acceso a la Internet que presentaron algunos estudiantes el día de la prueba diagnóstica, para la cual se tuvo que conceder tiempo extra o extender el tiempo a estos estudiantes que no pudieron conectarse a la hora acordada debido a problemas de accesibilidad.

En lo que respecta a limitaciones experimentadas en la recolección de información de los profesores de inglés a través de las encuestas, además de que la encuesta se tuvo que hacer de forma virtual, no todos los colegas a las cuales se les envió la misma pudieron llenarla.

1.5 Objetivos

1.5.1 Generales

- Analizar el nivel de dominio del idioma inglés en los estudiantes de primer ingreso universitario.
- Establecer las causas asociadas al bajo nivel de dominio del idioma inglés en los estudiantes de primer ingreso universitario.

1.5.2 Específicos

- Evaluar el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso.
- Categorizar los niveles de dominio del idioma inglés, según rendimiento.
- Describir los aspectos que establecen un bajo nivel de dominio del idioma inglés en los estudiantes de primer ingreso a una educación superior.
- Proponer acción para el fortalecimiento del aprendizaje del idioma inglés en este primer ingreso.

1.6 Hipótesis general

Este trabajo de investigación se basa en sustentar la hipótesis formulada en la cual se establece que un gran número de estudiantes de primer ingreso universitario tiene un nivel bajo de dominio del idioma inglés, condición que los margina, los limita e interfiere con su preparación académica. Por ejemplo, el no tener un nivel intermedio o alto de dominio del idioma inglés limita a los estudiantes de primer ingreso universitario a solo beneficiarse e instruirse con información publicada en español. Esta limitación que experimentan estos estudiantes no les permite ver más allá, o abarcar campos que están fuera de sus límites de conocimientos por encontrarse en el idioma inglés. Vemos entonces, que muchos de ellos se ven marginados a ganar salarios hasta con un 30% más bajo que los que sí hablan el idioma inglés. Vemos también que se ven marginados a no poder participar en programas ofrecidos a jóvenes que hablan el idioma inglés, por ejemplo becas educativas, ofertas de trabajos en el sector marítimo, plazas o vacantes que se dan en los centros de llamadas o los conocidos Call Centers establecidos en Panamá. En conclusión, estudiantes que no dominan el idioma inglés no se benefician de muchos adelantos y oportunidades ofrecidas a la juventud hoy en día; sin embargo, sí se benefician o lo disfrutan aquellos estudiantes que sí tienen un nivel de dominio más alto del idioma inglés. (Cummins, J. 2003) (Chaparro, D., 2022)

CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO

2.1 Introducción

El tener un buen nivel de dominio del idioma inglés es importante para todo individuo hoy día, tanto para aquel que está en el proceso de formación, como para el buen desempeño de todo profesional cualquiera que sea su campo o su especialización. Para el individuo que está en proceso de formación un buen nivel de dominio del idioma inglés le facilitará avanzar en el desarrollo sistemático del habla. De igual manera, le permitirá la adquisición de nuevos conceptos lingüísticos como son frases idiomáticas o frases comunes usadas por individuos nativos del idioma inglés. Como también términos de campos específicos como son: El comercio, La Banca, Las Medicinas, El Transporte Marítimo, etc. (Quezada N., C., 2011)

Otro aspecto importante de mencionar cuando se tiene un buen nivel de dominio del idioma inglés es la prontitud y naturalidad con la que el individuo procesará la información recibida al momento de formar parte de una conversación casual que se dé en el idioma inglés. Todo esto es provisto por el caudal de conocimiento con que cuenta el individuo la cual le permite tener una visión más amplia y clara de ese segundo idioma, si fuera este el caso.

Hoy día las tecnologías de información y comunicación (TICS) ofrecen muchísimas ventajas que nos permiten enriquecer nuestros conocimientos y tener una cobertura más amplia enfocada a una educación de mejor calidad. Estas ventajas están al alcance de todas las personas, ofreciendo acceso a una infinidad de material educativo con mucha más facilidad que se nos permitía hace algunos años atrás. Una de estas ventajas, es que los sistemas de comunicación con una red global, (Internet), están al alcance de todo individuo, permitiéndole a las personas tener acceso a fuentes remotas de educación, como son instituciones educativas, textos, videos, tutoriales, charlas y mejor aún de cualquier país del mundo que escojamos. Podemos hacer comparación o evaluación de la información recibida y descartar o seleccionar la que más se ajuste a nuestras necesidades, o la que consideremos de mejor interés para nuestra formación.

Otra de las ventajas es la accesibilidad que tenemos a través de la red mundial de internet, (WWW), a tener una comunicación real e inmediata, si así lo deseamos, con otro individuo al momento que queramos. Sumado a esta ventaja están las alternativas con las que contamos para llevar a cabo esta comunicación. La misma, no solo podría ser a través de

una llamada telefónica, sino que podría ser también a través de las redes sociales, el uso de mensajes electrónicos, video conferencias, video llamadas, reuniones etc., Toda esta diversidad de contacto con otras personas convierte la comunicación pasiva a una comunicación interactiva. Por consiguiente, lo más importante de esto es los medios de comunicación facilitan a cualquier persona continuar su formación educativa y aprovechar al máximo las ventajas ofrecidas hoy en día por la educación global, que anteriormente obligaba a individuos a incurrir en gastos adicionales como es el viajar a ciertos lugares para participar de conferencias, seminarios, y si era necesario adicionar a esto el pago de hospedaje, etc.

Para toda persona que esté dispuesta a enriquecer su conocimiento en el idioma inglés, por medio de la información expuesta en la Internet, encontrará muchísima información ya sea escrita en el idioma inglés, o videos cortos instructivos de mucho beneficio. También encontrará una variedad de cursos variados tanto de origen británico, canadiense, americano, etc. Agregado a esto, están a disposición muchísimas películas cortas y grabaciones en inglés que contribuyen a enriquecer, fortalecer y mejorar el conocimiento de cualquier individuo, optimizando su educación. Me gustaría ser muy claro en este aspecto, todo este caudal de información solo es aprovechado por aquellos individuos que se preocupan y desean mejorar su educación y hacer mucho más fuerte su nivel de dominio del idioma inglés.

Esta investigación busca determinar el nivel de dominio del idioma inglés en los estudiantes de primer ingreso universitario. El estudio está basado en los cuatro aspectos lingüísticos que determinan un idioma: el escuchar, el hablar, el leer y el escribir. (Harmer, J., 2011)

Por consiguiente he formulado las siguientes interrogantes:

1. Qué grado de habilidad de hablar el idioma inglés tienen los estudiantes de primer ingreso universitario?
2. Cuál es la capacidad de escuchar y entender el idioma inglés que tienen los estudiantes de primer ingreso universitario?
3. Cuál es la habilidad de leer el idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario?,
4. Cuál es la habilidad de escribir el idioma inglés que tienen los estudiantes de primer ingreso universitario?

2.2 Grado de habilidad de hablar el idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario

Para el individuo es muy importante tener la capacidad del habla o la comunicación, aunque es de nuestro conocimiento la existencia de patologías que interfieren en la producción del habla o hacen que el individuo pierda esta habilidad. Sin embargo, dentro de un marco normal de capacidades podemos ver que no todos los individuos tienen la capacidad de expresarse con la misma facilidad. Con esto queremos decir que, mientras que para algunos individuos les es fácil expresar sus pensamientos y comunicarlos, para otros se les hace difícil transmitir claramente sus pensamientos y por lo general, algunas veces, esta situación va asociada al nivel de educación del individuo. (Monfragüe, G., M., M. Ángeles, M. C., D. Santiago, H. J., Zubiauz, B., de P., 2014)

Qué entendemos por hablar?

Hablar no es otra cosa que la expresión fonética que produce el individuo y la misma está sujeta a los estados de ánimos humanos que a su vez son guiados por los pensamientos. Pero este hablar va acompañado de la participación de otros órganos, estos son: los órganos de fonación y los órganos de la audición. (Bourdieu, P., 2008)

Como seres humanos, tenemos la capacidad del habla, porque el hombre es hablante por naturaleza. La enseñanza tradicional dice que el hombre es, a diferencia de las plantas y los animales, el único ser vivo que posee la capacidad de hablar, por lo tanto el hombre es hombre en cuanto tiene la capacidad de hablar. (Federación de Enseñanza. Andalucía, 2011)

El habla: es un acto individual y voluntario en el que a través de actos de fonación y escritura, el hablante utiliza la lengua para comunicarse. Son las diversas manifestaciones de habla las que hacen evolucionar a la lengua o idioma.

Hablar una lengua o idioma está directamente relacionado con la producción correcta de los sonidos que están considerados dentro del marco fonético de dicho idioma. Su producción conlleva articulación, acentuación, entonación, y duración como aspectos importantes que darán significado a estos sonidos.

El dialecto: es la variación geográfica de un idioma, por ejemplo el español hablado en la República Dominicana y el español hablado en México. Los idiomas se expresan con rasgos distintivos en cada región o grupo social. Estos rasgos distintivos pueden ser de tipo fónico, morfológico, sintáctico, semántico y pragmático.

La habilidad o capacidad que posee un individuo de hablar un segundo idioma ya sea porque lo haya aprendido debido a circunstancias determinantes a las cuales no había alternativa o que lo haya estudiado como un segundo idioma es un logro muy valioso para la persona, ya que demuestra la capacidad ejecutora del poder cognoscitivo que podría tener ese individuo en un momento dado. Por consiguiente, en el caso específico del individuo que haya aprendido el idioma inglés como segundo idioma y hace uso de este con naturalidad y efectividad como instrumento apropiado para transmitir sus pensamientos e ideas le dan al individuo esa destreza de hablar el idioma. Destreza esta que está formada primero por la pericia de ordenar las ideas de acuerdo con sus pensamientos de manera coherente exigida por la gramática y estructura del idioma inglés. La emisión de estas ideas originadas en los pensamientos le permite al individuo transmitir los diferentes conceptos formados. Otra de las destrezas que posee el individuo con la capacidad del habla es la capacidad de emitir los sonidos apropiados que transmiten significados contenidos en sus pensamientos.

Esta capacidad demostrada por el individuo de transmitir información a otras personas o de poder comunicarse efectivamente en el idioma inglés que ha estudiado por años, sean estos 3, 4 o 5, podríamos decir que es el resultado final de esa constancia, tesón y esfuerzo proactivo de dicho individuo.

La destreza de hablar el idioma inglés como segundo idioma, ha llegado a ser hoy día una competencia necesaria que debe poseer todo profesional, la misma le garantizará la facilidad de obtención de una mejor plaza de trabajo acompañada de una mejor paga salarial. También le permite la facilidad de tener una visión más amplia de la vida en todos los aspectos: el profesional, comercial, científico, social, artístico y otros, porque el individuo tendrá la oportunidad de acceder a mucha más información tal vez no difundida aún en su idioma natal en este caso, el idioma español.

Una de las situaciones presentada por los estudiantes de primer ingreso universitario radica primeramente en la dificultad que tienen para producir gran parte de los sonidos encontrados en la fonética inglesa que por lo general tienen gran similitud con sonidos que hallamos en el idioma español, pero que difieren ya sea en el punto de articulación, tono, duración, que requiere la pronunciación de estos sonidos a la cual los estudiantes deben acoplarse. También el estudiante debe estar alerta en determinar en qué parte de la palabra recae la acentuación e identificar si el sonido es retenido o liberado en su pronunciación.

Sonidos de consonantes y combinaciones de consonantes

La producción de sonidos en el habla requiere de ciertas destrezas en cualquier idioma y están correlacionadas a *la expresión oral y la comprensión auditiva*. Dentro de la fonética de un idioma encontramos sonidos de vocales, sonidos de combinaciones de vocales, sonidos de consonantes, sonidos de combinaciones de consonantes y los conocidos sonidos oscuros. (Pennington, MC., Rogerson-Revell, P., 2019)

Teniendo claro que son cuatro las habilidades lingüísticas en el idioma: la expresión oral, la comprensión auditiva, la expresión escrita y la comprensión lectora, pero por el momento me referiré a las arriba mencionadas.

Para mencionar algunos de estos sonidos tenemos: **k, p, t**, primeramente, quiero hacer énfasis en que estamos enfatizando en pronunciación, no escritura o representación gráfica de los mismos. Por lo tanto podemos establecer grandes diferencias que a la vez conllevan significados en el idioma inglés. Comencemos primeramente con estos sonidos en el idioma inglés cuando están en posición inicial. Su pronunciación se hace con más fuerza que de la forma como se pronuncian los mismos en el idioma español. En palabras como: **kiss, pot, ten**, etc. Aquí pudimos ver que los sonidos se nos presentaron en posición inicial en palabras monosílabas. Y mantendrían este mismo patrón en palabras de más sílabas. De igual manera se mantienen los mismos sonidos cuando estos están en posición media dentro de las palabras. Ejemplo, **u**pon, ex**p**and, re**c**all, postal, etc. Sin embargo, tenemos una variación en estos sonidos cuando los mismos están en posiciones finales en las palabras en las que estos se retienen. Ejemplo, look, root, drop**.**

The International Phonetics Alphabet American English Vowels

i:	ɪ	ʊ	u:	ɪə	eɪ	
e	ə	ɜ:	ɔ:	ʊə	ɔɪ	əʊ
æ	ʌ	ɑ:	ɒ	eə	aɪ	aʊ

p	b	t	d	tʃ	dʒ	k	g
f	v	θ	ð	s	z	ʃ	ʒ
m	n	ŋ	h	l	r	w	j

VOWELS				long sounds	short sounds	DIPHTHONGS	
CONSONANTS				voiced consonants	unvoiced consonants		

Seguidamente, tenemos dos sonidos representados por la combinación **th** que se muestran como sonidos de gran dificultad en su pronunciación para muchos estudiantes. Su pronunciación se presenta en dos formas, una que lleva vibración de las cuerdas vocales al momento de producirla. Su pronunciación es representada en la fonética inglesa de la siguiente manera, /ð/, y se encuentra en palabras como: there, them, their, those, rather, mother, etc. Sin embargo, está el mismo fonema **th** en la forma que no lleva vibración de las cuerdas vocales y es representada fonéticamente de esta manera /θ/. Este sonido se encuentra en palabras como: **three**, **think**, **thanks**, **thought**, etc. Ya se les ha explicado a los estudiantes que este fonema en estas palabras tiene un sonido igual al de la Z en español en dialectos de España en palabras como: zapatos, corazón, cazar y el sonido de la **C** cuando va seguida de las vocales e, i como en: cielo, cerebro, celo, celeste, cima, nación, etc. (Ogden, R., 2017) (American & British Academy, 2015)

Otro de los sonidos en que los estudiantes muestran cierta dificultad es en la producción de V. La producción de este fonema conlleva a que el individuo coloque el labio inferior debajo de los dientes superiores y produzca el sonido en palabras como: five, grave, give, live, valid, etc. Al igual que se produce la V en español al decir: vino, vela, vestir, levantar, voy, lavar, votar, etc. Versus las palabras balcón, balón, bata, beber, botar, rabo, lobo. En español, la tendencia errónea es no hacer una diferenciación al pronunciar la /v/ versus /b/. En Panamá, como en otros países latinoamericanos hay una mayoría de su población que no hace una deferencia al producir estos fonemas /b/ versus /v/. Sin embargo, es importante señalar que hay personas dentro de la población que sí producen la diferencia al pronunciar los dos fonemas: /b/ versus /v/.

El fonema M en posición final es causa de dificultad para algunos estudiantes, por ejemplo cuando dicen: Name, en esta palabra, la e es muda o no se pronuncia por lo tanto el sonido de la m sería el sonido final, y oímos estudiantes decir en frases como: My name is : /May nein is/. Otro error en la pronunciación la encontramos cuando las personas dicen direcciones electrónicas como es **.com** en la cual oímos claramente a muchas personas decir erróneamente: **.con** que bajo ningún aspecto es ni significa lo mismo.

Esta variante errónea en la pronunciación dificulta al interlocutor sea nativo del idioma inglés, o no, poder entender lo que está tratando de comunicar el individuo hablante.

Gran número de estudiantes muestran dificultad al producir el fonema **Y**, pero este error más bien tiene que ver con el trasladar la pronunciación de este fonema del idioma español al idioma inglés. La pronunciación correcta de este fonema en inglés es /i/, como en las palabras: Yes, yellow, yesterday, yoke, etc. Sin embargo, los estudiantes tienden a producir una **Y** como en la fonética en español en las palabras: yuca, yo, yeso, yegua, leyenda, la cual es un error gravísimo.

Otro de los fonemas es la /Z/ que su producción en inglés es vibrada con las cuerdas vocales principalmente cuando está en posición inicial: zebra, zoo, zero, zip, zig zag, zaggy, lizard, buzzer, etc. Sin embargo, los estudiantes tienden a no producir la vibración requerida en este fonema y la pronuncian como un /s/.

Para el individuo de habla inglesa, la producción correcta de estos fonemas establece que se dé un entendimiento claro de lo que se quiere transmitir, de lo contrario el interlocutor no tendría la capacidad de entendimiento de lo que se está diciendo, en otras palabras se rompe la comunicación.

2.3 Capacidad de escuchar y entender el idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario

Nuestro punto de investigación se centra mayormente en la capacidad que tienen los estudiantes de primer ingreso universitario de escuchar y entender el idioma inglés, porque tanto escritura como lectura del idioma en mención debió ser adquirido gradualmente a

través del proceso enseñanza-aprendizaje de los años de escuela primaria y educación secundaria y se reforzará a nivel universitario. Si a estos aspectos no se les dio el debido énfasis en la formación primaria-secundaria de estos estudiantes, habrá que tratarlos minuciosamente con estrategias de enseñanza para que recuperen gran parte del tiempo transcurrido.

Se han dado numerosos escenarios en los cuales un número plural de estudiantes universitarios de primer ingreso muestran grandes deficiencias en cuanto a su capacidad de escuchar y entender el idioma inglés. Esta situación no solo se les ha presentado a estos estudiantes en las aulas de clases, ya sea con experiencias con sus profesores de inglés en clases, en las cuales han mostrado estas deficiencias, sino también en vivencias tenidas en actividades cotidianas y para algunos en sus lugares de trabajo. De acuerdo con sus propios relatos, muchos de estos estudiantes en algún momento de sus vidas han tenido situaciones en las cuales se les ha puesto a prueba su dominio del idioma inglés y para muchos de ellos dicen no haber tenido resultados positivos. (Eckman , F.R. and Iverson , G.K., 1994)

Para los profesores de inglés a nivel universitario, les es fácil detectar deficiencias en la capacidad de entendimiento del idioma inglés en estudiantes de primer ingreso al momento de escuchar respuestas de estos a solicitudes hechas; sin embargo, como el educador es un facilitador de conocimientos, colabora a darle sentido a lo expresado por estos estudiantes, corrigiendo fallas y omisiones.

De igual manera, hay un sinnúmero de actividades a desarrollarse dentro de los programas educativos en las que participan los estudiantes de primer ingreso universitario, por lo general en las primeras horas del curso de inglés. Actividades que utiliza el educador ya sea para romper el hielo, o para ver la destreza de conocimientos de sus estudiantes y como son actividades participativas vemos como muchos de ellos se motivan y participan; sin embargo, hay otros que se cohiben y no participan y esto es debido al no contar con la habilidad o capacidad de entender el idioma inglés al momento de escucharlo o estar expuesto a él. (Eckman , F.R. and Iverson , G.K., 1994)

Los estudiantes a este nivel de educación deben tener claro que en el idioma inglés los sonidos se entremezclan o se entrelazan como una cadena en la cual no hay separación de sonidos, o sea no hay división de sílabas como se presenta en el idioma español.

Veamos algunos ejemplos de expresiones entrelazadas: Could you give me a hand, please? **Kudiugivmeahand,pliz?**

She should wear her face mask anytime she goes out.
Shishudwerherfeismaskanytaimshigosaut.

Esta es la forma como lo van a entender las personas que hablan el idioma inglés, ya que, en el idioma inglés no se acostumbra a hacer pausa entre una palabra y otra.

Las frases verbales son aquellas expresiones formadas de un verbo seguido de una preposición y su significado generalmente no tiene nada que ver con el significado del verbo a solas.

El escuchar una frase verbal dentro del contexto de una oración es algo que con mucha regularidad causa confusión a los estudiantes de primer ingreso universitario; sin embargo, a este nivel, el estudiante debe ser capaz de entender una gran cantidad de frases verbales que son utilizadas en el idioma inglés para transmitir información en conversaciones cotidianas. Aquí tenemos solo algunas de estas frases:

Act on (afectar), act up (causar problemas), came about (suceder), come after (seguir), bring up (mencionar), came into (heredar), came at (atacar), etc.

La estructura del idioma inglés es algo que causa mucha confusión a los estudiantes de primer ingreso, ya que al momento de escuchar ciertas expresiones como por ejemplo escuchar el adjetivo primero que el sustantivo, por ejemplo en frases como: A small house, The old shoes, The tall man, etc. Y se crea más confusión cuando dos o tres adjetivos preceden un sustantivo. Ejemplo: The old white car, the strong young man, etc. The new three-bedroom house, etc. Todo esto es debido a que el estudiante de primer ingreso tiende aplicar normas del idioma español en el idioma inglés, ya que en la estructura del idioma español encontramos sustantivos seguidos de los adjetivos, ejemplo: La casa chica, los zapatos viejos, etc. (Weal, E., 2010)

Otros de los aspectos que crea dificultad en el escuchar y entender el idioma inglés para los estudiantes de primer ingreso es el tono bajo o la baja tonalidad que usa el nativo del idioma inglés al momento de hablar el idioma. El estudiante de primer ingreso universitario está acostumbrado a escuchar el idioma español a un tono alto, por lo que experimenta dificultad de entendimiento al oír un idioma susurrado y bajo en tonalidad como lo es el idioma inglés.

Es importante que el estudiante de primer ingreso universitario afine o module su capacidad de escucha para que tenga un entendimiento claro del idioma inglés. El estudiante debe tener presente que está tratando con otra fonética y otra estructura lingüística.

Lo último a lo cual quiero hacer referencia es la nasalización de los sonidos en el idioma inglés. Aunque muchos no perciben con claridad la nasalización en la producción de los sonidos en el idioma inglés, la misma se encuentra presente y contribuye a la dificultad para entender lo que se escucha en un momento de interlocución.

El idioma inglés tiene de un 95% a un 100% de nasalización. Aspecto importante que debe tener claro el estudiante de primer ingreso universitario y que a la vez debe concientizarse para mejorar su capacidad de escucha y poder ampliar su habilidad de entendimiento.

2.4 Capacidad de lectura del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario

Es importante para el estudiante de primer ingreso universitario el tener la capacidad de interpretar los signos que se utilizan en el idioma inglés para escribir las palabras y darle los sonidos correspondientes a las mismas aplicando la debida entonación para su entendimiento.

La capacidad de lectura que tengan los estudiantes de primer ingreso universitario responde a la formación que hayan tenido estos estudiantes en su educación previa a la universidad. Esta capacidad de lectura conlleva entendimiento claro del contenido del escrito y el mismo se da en el siguiente orden: descifro el escrito, le doy la debida entonación y el correspondiente entendimiento que tiene el escrito. (Anderson, J.C., Haapangas, E.-L., Huhta, A., Ullakonoja, R., 2014)

El tener la capacidad de leer en el idioma inglés, no solo es tener la destreza de producir los sonidos contenidos en los escritos sino que es el ser capaz de entender lo expresado en forma escrita y si se requiere, el poder relatar lo leído.

El leer el idioma inglés es sumamente importante para el estudiante, debido a que el escrito refleja de forma física la estructura del idioma y la representación de los sonidos o sea de su fonética.

La lectura contribuye a que el individuo tenga de manera clara la forma correcta de la estructura del idioma, la escritura correcta de las palabras, el tiempo correcto de los verbos o sea la conjugación de estos en las oraciones, en oraciones en las cuales se encuentran y promueve el léxico o sea que ayuda a aumentar el vocabulario del individuo.

Además de todo lo antes mencionado conque contribuye la lectura en el individuo, esta ofrece innumerables beneficios, entre estos tenemos:

- Estimula el intercambio de información y conocimiento.
- Estimula la concentración
- Estimula la percepción
- Incremento en la capacidad de concentración, análisis e interpretación de texto.
- Alimenta la inspiración y hace que surjan ideas. (Zeas, P., 2021)

2.5 Habilidad de escribir el idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario

Siendo la escritura una de las 4 habilidades del lenguaje que el individuo debe dominar, tiene esta la misma importancia entre las competencias que debe poseer todo estudiante. Por consiguiente, si hablamos de la destreza o habilidad de escribir el idioma inglés que deben tener los estudiantes de primer ingreso universitario, consideramos que la misma eleva la educación del estudiante como lo hace también la lectura. Teniendo en cuenta que el individuo alcanza su alfabetización con el dominio de la lectura y la escritura de su idioma materno, y más aún cuando el individuo pasa a un segundo nivel y es capaz de dominar la escritura de un segundo idioma, en este caso el inglés. (Harmer, J., 2007)

La escritura del idioma inglés no es sencilla, porque ni para los nativos del idioma se les hace la cosa fácil, cuando vemos escritos por estos con fallas ortográficas. Gran parte de estas fallas se debe a la confusión que hay en sonidos fonéticamente similares. Esto se debe en gran parte a que el inglés es una lengua germánica occidental que pertenece a la familia de lenguas indoeuropeas que surgió en los reinos anglosajones de Inglaterra. https://es.wikipedia.org/wiki/Idioma_ingl%C3%A9s

A los estudiantes de primer ingreso universitario se les exige el dominio de la escritura de aspectos elementales del idioma como son: los pronombres personales, verbos comunes en las expresiones cotidianas, palabras de uso diario, preposiciones, adjetivos, números y otros. De igual manera se le solicita la escritura de oraciones y párrafos cortos.

Hay diferentes estrategias que usa el docente de inglés para reforzar la habilidad de la escritura, entre estas está la asignación de vocabularios con el fin de realizar dictados de las palabras en lista. Otra de las estrategias es el deletreo de palabras, esto es con el propósito de afianzar el orden de las letras que componen las palabras en el vocabulario. Por último otra de las estrategias practicadas es el escoger la mejor respuesta y llenar el espacio en los escritos. Aunque hay muchas más estrategias o actividades que el docente puede usar en el aula de clases he mencionado algunas de las más comunes.

La lectura, en el idioma inglés, es una destreza sumamente importante porque es una de las dos habilidades que debe tener el individuo en la vida para identificarse como una persona instruida. Es necesario que el estudiante domine esta habilidad para que sea capaz de abarcar y beneficiarse con toda la información que se ofrece en escritos, tanto en libros, como en cualquier otro medio que despliegue información plasmada en texto, como son las redes sociales, la internet, etc.

Para el dominio de la lectura, el estudiante debe saber discriminar sonidos en el idioma inglés y de la misma manera será capaz de identificar la diferencia existente entre sonidos casi similares, por ejemplo, entre las palabras: fit /ɪ/, y feet /i:/. o las palabras: base y vase. Aunque el individuo lleve a cabo la lectura en silencio, en su mente debe estar la pronunciación correcta tanto de las vocales como de las consonantes para dar sentido a lo leído. (Welsch, D., 2015)

CAPÍTULO III MARCO METODOLÓGICO

3.1 Tipo de investigación

Investigación de tipo explicativa o causal porque nos permite primero establecer la razón por la cual se considera que un número mayoritario de estudiantes de primer ingreso a una educación universitaria tiene un nivel bajo de dominio del idioma inglés, y segundo se tratará de determinar las causas que podrían originar esta problemática.

El tipo de diseño de investigación es no experimental, es decir no se manipulará variable alguna. Será descriptivo, de manera que solo se caracterizarán las variables asociadas a dominio del idioma inglés.

He preparado una encuesta que va dirigida a profesores de inglés de primer nivel universitario, que también nos va a permitir recopilar mucha información valiosa proveniente directamente de estos educadores que todos los años imparten conocimiento a cientos de estudiantes de primer ingreso de educación superior.

Tipo de estudio descriptivo porque reseña cualidades o atributos de la población objeto de estudio. Debido a que la investigación medirá entendimiento y habla a través de una entrevista virtual por medio de video llamadas en el idioma inglés a todos los estudiantes. También habrá una medición que evaluará pronunciación, entonación, vocabulario, facilidad comunicativa, expresiva y comprensiva.

Una vez recopilados estos resultados los mismos serán organizados y sumados a los resultados obtenidos de las pruebas escritas.

3.2 Población y fuentes de información

3.2.1 Población

Población

La población seleccionada para la realización de este estudio será de un total de ochenta (80) estudiantes de primer ingreso universitario, pertenecientes a diversas facultades. Adicionados a estos tenemos diecisiete (17) docentes de inglés de la facultad de Ciencias y Tecnologías. Tanto los estudiantes al igual que los docentes son de la Universidad Tecnológica de Panamá. En la información requerida en la prueba diagnóstica aplicada a

los estudiantes como en la encuesta presentada a los educadores no se hace solicitud alguna de ningún tipo de información personal.

Estaré recopilando información de un universo finito compuesto de ochenta (80) estudiantes de primer ingreso universitario y diecisiete (17) educadores de nivel universitario, el cual detallo a continuación:

- Un total de ochenta (80) discentes de primer ingreso universitario, formado tanto del sexo masculino como del sexo femenino de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá.
- Un total de diecisiete (17) docentes tanto del sexo masculino como del sexo femenino del departamento de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnologías de la Universidad Tecnológica de Panamá.

La selección de los estudiantes se hizo en base al número total de estudiantes que formaban los grupos escogidos sin la exclusión de ningún estudiante.

Sin embargo, la escogencia de los docentes se hizo al azar ya que regularmente todos estos profesores dictan clases a grupos de estudiantes de primer ingreso universitario.

El estudio contempla todo el universo el cual abarca la información generada por la población total.

3.2.2 Fuentes de información

Primarias

Para la realización de este estudio se han determinado como fuentes de información primarias ochenta 80 estudiantes de primer ingreso universitario de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, y 17 docentes del Departamento de Inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnologías de la Universidad Tecnológica de Panamá, debido a que son el ente que está estrechamente relacionado con el problema presentado.

Secundarias

Las fuentes de información secundarias son diversas, entre estas puedo mencionar los datos provenientes de las *pruebas diagnósticas* aplicada a los estudiantes de primer ingreso universitario a inicio de su primer semestre de clases. De igual manera, otra de las fuentes de información secundarias son los datos provenientes de las *encuestas* solicitadas a los docentes de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnologías de la Universidad Tecnológica de Panamá. También *los libros, tesis* de algunos educadores, *revistas, documentos consultados en la Internet, Leyes de la República* publicados en Gaceta Oficial, Decretos Universitarios publicados en Gaceta Oficial. *La plataforma Microsoft TEAMS*, que me permitió aplicar la prueba diagnóstica corta en un formato Word.docx. Fue muy complementario el uso de *YouTube* para compartir un video, el cual utilizamos de base para recopilar información escrita. Hubo comunicación por *WhatsApp* para alertar a algunos profesores del envío de la encuesta a su correo de la institución.

3.3 Variables

3.3.1 Definición conceptual

3.3.2 Definición operacional

VARIABLES	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL
Nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario (Variable independiente)	Conocimiento global del idioma inglés que poseen los individuos, el cual les permite comprensión verbal o escrita, expresión oral, lectura y escritura. La clasificación es dada en base al Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL). Este conocimiento se da en niveles representados de la siguiente manera: A1, A2, B1, B2, C1, C2.	• Prueba diagnóstica aplicada a los estudiantes de primer ingreso universitario. • Escrito detallado del contenido de un video. • Ordenamiento de pasos a seguir para hacer algo. • Encuesta solicitada a los docentes de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá.
Habla, escucha, escritura, lectura del idioma inglés. (Variable dependiente)	Habilidades del lenguaje se dividen en: <u>Habilidades primarias:</u> Escucha y habla. <u>Habilidades secundarias:</u> Escritura y lectura	• Manejo adecuado de la gramática (Uso correcto de los tiempos de los verbos, sustantivos etc.) • Manejo adecuado de la pronunciación (Emisión correcta de los sonidos al hablar) • Manejo correcto de la escritura de palabras y oraciones. • Lectura y comprensión de lo escrito.

3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos y análisis estadísticos

Con el propósito de cumplir con los requerimientos de recolección de datos, necesarios para llevar a cabo esta investigación, utilizaremos algunas técnicas que nos permitirán reunir la información necesaria extraída de la población detallada en las fuentes primarias por medio de ciertos instrumentos, la cual nos facilitará sustentar nuestra propuesta.

Para tal propósito hemos confeccionado una prueba diagnóstica que debe ser completada por estudiantes de primer ingreso universitario de la Universidad Tecnológica de Panamá en su primer semestre de clases.

Otro de los instrumentos utilizados para la recolección de datos es una encuesta que hemos preparado para ser completada por docentes del departamento de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá.

Después de haberse corregido las pruebas diagnósticas presentadas por los estudiantes y haberse analizado la información recolectada en las encuestas a los educadores, las cifras serán analizadas de acuerdo con sus propósitos y presentadas a través de gráficas respectivamente.

1. Prueba diagnóstica escrita:

A través de la plataforma Microsoft TEAMS, en una clase organizada y programada como reunión, se les hará llegar a los estudiantes de forma virtual una prueba diagnóstica en formato Word.docx.

Las pruebas diagnósticas serán el instrumento que nos permitirá obtener toda la información proveniente de los estudiantes y que a la vez dará luces a nuestra investigación. Estas pruebas se fundamentan en la recolección del conocimiento que tengan los estudiantes sobre los cuatro principios básicos del lenguaje como son: hablar, escuchar, leer y escribir que permiten el dominio del idioma inglés. Los estudiantes cuentan con un periodo aproximadamente de 45 a 60 minutos para el desarrollo individual de estas pruebas diagnósticas.

Las dos primeras partes de la prueba diagnóstica fueron confeccionadas tendientes a recopilar el conocimiento basado en las destrezas de lectura y escritura del idioma inglés que posean los estudiantes. Incluyéndose para tal propósito hasta el contenido en las instrucciones para el desarrollo de cada una de las partes. Como podría ser, por ejemplo, antes de contestar las preguntas, por favor establezca la idea central de la lectura. Posteriormente, conteste las preguntas en sentido completo. Estas instrucciones van dirigidas a ver si el estudiante entiende y es capaz de seguir instrucciones.

La prueba diagnóstica se elaboró con el propósito de recopilar todo el conocimiento basado en entendimiento y habla del idioma inglés.

1.a A través de la misma plataforma TEAMS se les hará llegar a los estudiantes el enlace de un video con una duración de 3:16 minutos, para que lo vean a través de YouTube y después escriban detalladamente, a su capacidad, la narración del contenido del video.

El video muestra escenas de una situación de la vida cotidiana. En la cual, un joven que en la mañana se sirve cereal con leche en un envase y explica detalladamente la preparación del cereal y después se sienta a comer. Los estudiantes demostrarán que tienen la habilidad y la capacidad en inglés de relatar o contar el video corto de acuerdo con la secuencia de los eventos presentados en el mismo. Los estudiantes deben hacer uso de los términos apropiados para describir las acciones presentadas en el video. <https://www.youtube.com/watch?v=b5uiiqv1No> (How to make a bowl of cereal)

El contenido del video es educativo, hablado en un lenguaje sencillo en la cual se usan algunos verbos que los estudiantes a este nivel de educación superior deben entender. Después de escribir el resumen o narrativa, los estudiantes deben manifestar brevemente de forma escrita si el video ha sido o no de beneficio para sus conocimientos y que han aprendido del video, como: expresiones, palabras como: spoon, bowl, etc. La utilización de algunos verbos en el contexto de las oraciones, etc.

Este tipo de prueba diagnóstica está diseñada para cubrir los cuatro aspectos fundamentales en el aprendizaje del idioma inglés: leer, escribir, escuchar y hablar. Aspectos que permiten determinar la capacidad cognoscitiva de los estudiantes; por consiguiente, las pruebas de este modelo nos permiten ver la capacidad de ejecución de

los estudiantes, su destreza motora de funcionar con el conocimiento que tiene del idioma inglés. (Rey, E., 2011)

A los estudiantes de primer ingreso universitario, se les informa que van a tener una prueba diagnóstica del idioma inglés, con el propósito que la prueba no tome a los estudiantes por sorpresa, sino que por el contrario, los alerte para que se preparen previamente para la presentación de esta.

2. Encuesta

A través del correo de la Universidad Tecnológica de Panamá se les hará llegar una encuesta a diecisiete 17 docentes del Departamento de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnologías, en la cual se les solicitará su cooperación para completar la misma y devolverla a su lugar de origen.

La encuesta fue preparada a través del formulario Google el cual permite la recopilación de información de una manera sencilla. Una vez la encuesta sea llenada por los docentes, con hacer clic en **submit** al final del formulario, el encuestado devolverá la encuesta a su lugar de origen cibernético.

Las preguntas en la encuesta han sido formuladas de manera objetiva, el cual nos permitirá la aportación sincera y franca de cada uno de los docentes encuestados. Las aportaciones que obtengamos de los encuestados no comprometerán a ninguno de los docentes ya que las preguntas fueron confeccionadas de manera general y directa.

En cuanto al análisis de los datos recopilados nos apoyaremos en los resultados obtenidos a través de los formularios Google los cuales nos darán a conocer de manera concreta y adecuada los datos interpretados como resultados de la encuesta.

3.5 Procedimiento

- Se ha identificado un problema que presentan los estudiantes de primer ingreso universitario en las universidades públicas del país; por consiguiente se hace necesario llevar a cabo un estudio de campo con la ayuda y guía del profesor.

- Será necesario buscar fuentes de información a través de la internet que faciliten la recopilación de material relacionado al problema planteado, ya
- sea que nos permitan ampliar algunos conceptos o nos sirvan como guía, entre estos: libros, tesis de graduación, artículos de revistas, etc.
- Llevaremos a cabo la exposición de los aspectos generales entre estos: los antecedentes tanto nacionales como internacionales, siguiendo como guía los escritos consultados como fueron tesis, libros, etc. que guardaban relación con nuestra investigación.
- Será necesario desarrollar la información general del estudio como es el problema expuesto, la justificación del problema y el establecimiento de los objetivos generales y específicos.
- Se formulará el planteamiento de una hipótesis que exprese de manera positiva reseñas del problema.
- Se listarán los temas a desarrollar en el marco teórico y se detallarán los métodos a seguir para completar este estudio.
- Se seleccionarán los instrumentos a usar para la recolección y recopilación de toda la información necesaria para el desarrollo de esta investigación. Por una parte utilizaremos una prueba diagnóstica para los estudiantes y por la otra utilizaremos una encuesta para el cuerpo docente.
- Se analizará toda la información recopilada tanto en la prueba diagnóstica como en las encuestas a través de los formularios Google y se dará a conocer los resultados a través de gráficas.
- Se enunciarán conclusiones y recomendaciones al final de este estudio.

Tanto la prueba diagnóstica aplicada a los estudiantes, como la encuesta presentada a los docentes se les hará llegar a través del Internet y de la misma forma serán devueltas a su sitio de origen. Una vez completado este ciclo, estaremos preparados para realizar el análisis necesario de la información y dar a conocer los resultados a través de gráficas.

CAPÍTULO IV ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS (fase de ejecución)

4.1 Análisis de los resultados

A continuación detallo los procesos llevados a cabo para la recolección de datos que mediante los instrumentos apropiados hicieron factible este trabajo de investigación. Para tales propósitos fue necesario el uso de los siguientes instrumentos: una prueba diagnóstica aplicada a los estudiantes de primer ingreso universitario a inicio del primer semestre de clases de la Universidad Tecnológica de Panamá y una encuesta dirigida a los docentes del Departamento de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá.

Prueba diagnóstica: es el instrumento basado en material didáctico, creado con el propósito de evaluar el conocimiento de inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario. Esta prueba diagnóstica fue creada para facilitar el procedimiento de recoger y tratar la información sobre el grado de conocimiento que tengan los estudiantes. Esta prueba le será aplicada a los estudiantes universitario de primer ingreso que cursen el primer año de licenciaturas de algunas facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá. La prueba diagnóstica tiene una duración de dos horas para cada grupo que la presente.

La prueba diagnóstica consta de 6 partes. La primera parte está dirigida para evaluar el dominio de reglas gramaticales del idioma inglés. La segunda parte contiene una lectura corta con la cual se busca ver las destrezas de lectura y entendimiento que tengan los estudiantes. De la lectura se generarán algunas preguntas relacionadas al contenido de esta, las cuales los estudiantes tienen que contestar. La tercera parte de la prueba diagnóstica da indicaciones de acceder una dirección URL de un video con una duración de 3 minutos con 16 segundos, para que el estudiante lo vea y haga comentarios al respecto. Esta parte de la prueba diagnóstica permite evaluar la destreza de escuchar, entender y explicar de forma escrita lo entendido. La cuarta parte de esta prueba permite evaluar entendimiento de lo escrito y seguir instrucciones para completar procesos. La quinta parte de esta prueba permite evaluar la capacidad de vocabulario que tengan los estudiantes. Es decir, medir la cantidad de palabras que forman parte del vocablo de los estudiantes. La sexta parte de esta prueba diagnóstica permite una medición del habla del estudiante, su pronunciación, que palabras usa, como enlaza sus pensamientos para expresar sus ideas y si tiene fluidez.

La encuesta fue el instrumento usado en este trabajo de investigación como procedimiento para recoger información basada en las experiencias de enseñanzas vividas por los profesores de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá; por consiguiente, el contenido de esta encuesta radica en una serie de preguntas relacionadas a las experiencias de los docentes, enfocadas a la medición del nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, egresados tanto de colegios públicos como colegios particulares.

En la encuesta también se les solicitó a los docentes que expresaran libremente sus opiniones relacionadas a los factores que pudieron haber influido para que se dieran los valores producto de sus evaluaciones al referirse al conocimiento tanto de los estudiantes egresados de colegios oficiales como de colegios particulares.

La encuesta dirigida a los educadores es sumamente liviana no recargada en palabras o preguntas, lo cual le permitía al docente completarla en 5 minutos y devolverla a la dirección de origen.

4.1.1 Análisis descriptivo o inferencial de los datos

El análisis de los resultados, tanto de la prueba diagnóstica aplicada a los estudiantes de primer ingreso universitario como las encuestas completadas por los docentes, está basado en la observación de los datos compilados como resultados de preguntas atinadas formuladas por el investigador.

Análisis de la prueba diagnóstica presentada por 80 estudiantes de primer ingreso universitario de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, seleccionados al azar.

Prueba diagnóstica

I Parte. Sección de gramática inglesa

12 estudiantes respondieron con cero errores.

19 estudiantes respondieron con un máximo de 3 errores.

49 estudiantes respondieron con un máximo de 6 errores y más.

II Parte. Sección de lectura y comprensión

18 estudiantes respondieron con cero errores.

22 estudiantes respondieron con un máximo de 3 a 5 errores.

40 estudiantes respondieron con un máximo de 6 errores y más.

III Parte. Sección de escucha y entendimiento. Video en YouTube

13 estudiantes respondieron siguiendo las instrucciones señaladas.

23 estudiantes respondieron con un máximo 3 a 5 errores.

44 estudiantes respondieron con un máximo de 6 errores y más.

IV Parte. Sección de lectura, recibo de instrucciones y realización de un proceso.

23 estudiantes respondieron con cero errores.

18 estudiantes respondieron con un máximo de 3 a 5 errores.

39 estudiantes respondieron con un máximo de 6 errores y más.

V Parte. Sección de vocabulario del idioma inglés. Encontrar y seleccionar sinónimos.

14 estudiantes respondieron con cero errores.

13 estudiantes respondieron con un máximo de 3 a 5 errores.

53 estudiantes respondieron con un máximo de 6 errores y más.

VI Parte. Sección de habla. Dar una charla. Se califica pronunciación, entonación, coherencia, etc.

16 estudiantes respondieron con pocos errores.

10 estudiantes respondieron con un máximo de 3 a 5 errores.

54 estudiantes respondieron con un máximo de 6 errores y más.

Análisis de la encuesta solicitada a los docentes del Departamento de Inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá.

Encuesta

- Recibimos 15 encuestas completadas por los docentes de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá. Estas encuestas han sido separadas en base al sexo, en donde un total de 12 educadores equivalente al 80% de los docentes encuestados son del sexo femenino y un total de 3 educadores equivalente al 20% de docentes encuestados son del sexo masculino.
- Expresamos que no todos los docentes encuestados están dictando clases en este semestre a estudiantes de primer ingreso universitario, no obstante, han tenido la experiencia a través de su carrera docente.
- Preguntamos a los docentes que nos informaran los años de servicios dedicados a la educación.
 - Años de servicios de 5 a 10 años
 - Años de servicios de 11 a 25 años
 - Más de 25 Años de servicios

La encuesta reveló los siguientes resultados:

- Dentro del rango de servicios de 5 a 10 años participaron 4 educadores equivalente al 26.7% de educadores encuestados.
- Dentro del rango de 11 a 25 años participaron 7 educadores equivalente al 46.7% de educadores encuestados.
- Dentro del rango de más de 25 años participaron 4 educadores equivalente al 26.7% de educadores encuestados.

En una escala de nivel de dominio: A1, A2, B1, B2, C1, C2 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER) se les solicitó a los educadores que dieran su apreciación basada en el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, egresados de centros educativos particulares en las siguientes áreas:

- Gramática inglesa
- Lectura y comprensión
- Escritura
- Escuchar y entender
- Hablar (comunicación verbal)
- Vocabulario

Resultados obtenidos del nivel de dominio de la gramática inglesa de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.

- Seis 6 educadores consideran que el nivel de dominio de la gramática inglesa es de un nivel A1
- Ocho 8 educadores consideran que el nivel de dominio de la gramática inglesa es de un nivel A2
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de la gramática inglesa es de nivel B2

Resultados obtenidos del nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.

- Tres 3 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A1.
- Nueve 9 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Tres 3 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B1.

Resultados obtenidos del nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.

- Cinco 5 educadores consideran que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A1.
- Nueve 9 educadores consideran que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B2.

Resultados obtenidos del nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.

- Cinco 5 educadores consideran que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A1.
- Siete 7 educadores consideran que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel C1.

Resultados obtenidos del nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares. (Comunicación verbal)

- Seis 6 educadores consideran que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centro educativos particulares es de nivel A1.
- Ocho 8 educadores consideran que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A1.

Resultados obtenidos del nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.

- Cuatro 4 educadores consideran que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A1.
- Nueve 9 educadores consideran que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B2.

En una escala de nivel de dominio: A1, A2, B1, B2, C1, C2 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER), se les solicitó a los educadores que dieran su apreciación basada en el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos oficiales en las siguientes áreas:

- o Gramática inglesa
- o Lectura y comprensión
- o Escritura
- o Escuchar y entender
- o Hablar (comunicación verbal)
- o Vocabulario

Resultados obtenidos del nivel de dominio de la gramática inglesa de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos oficiales del país.

- Trece 13 educadores consideran que el nivel de dominio de la gramática inglesa de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de un nivel A1.
- Dos 2 educadores consideran que el nivel de dominio de la gramática inglesa de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de un nivel B2

Resultados obtenidos del nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos oficiales del país.

- Trece 13 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales del país es de nivel A1.

- Dos 2 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales del país es de nivel B1.

Resultados obtenidos del nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos oficiales del país.

- Trece 13 educadores consideran que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros oficiales es de nivel A1.

- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel A2.

- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel B2.

Resultados obtenidos del nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos oficiales del país.

- Doce 12 educadores consideran que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel A1.

- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel A2.

- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel B2.

- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel C1.

Resultados obtenidos del nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos oficiales del país. (Comunicación verbal)

- Trece 13 educadores consideran que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel A1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel B2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel C1.

Resultados obtenidos del nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos oficiales del país.

- Doce 12 educadores consideran que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel A1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel B1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos oficiales es de nivel B2.

Los docentes expresaron ciertos factores que inciden en el rendimiento obtenido del nivel de dominio del idioma inglés de estudiantes egresados de centros educativos oficiales.

Los resultados obtenidos son los siguientes:

- Carencia de equipo como computadoras, audífonos, proyectores, laboratorios de lengua.
- Planes de estudio que no concuerdan con los tiempos modernos.

- Enseñanza del idioma inglés sin metodología apropiada.
- Falta de profesores idóneos, responsables por enseñar y educar.
- Carencia de supervisión continua por parte del Ministerio de Educación.
- Las clases diarias carecen de elementos importantes como literatura, composición, dictados vocabularios que ayuden al estudiante a enriquecer y afianzar el manejo y dominio del idioma inglés.
- Los profesores de inglés de centros educativos oficiales no se guían por los programas educativos.
- Las clases son impartidas en español, regularmente.
- Falta de motivación hacia el estudiantado para aprender el idioma inglés.
- Deficiente formación académica del docente de esta asignatura.
- Los estudiantes egresados de colegios oficiales han recibido una enseñanza en inglés muy pobre y consecuencia de esto es el tipo de desempeño que hoy día muestran en las universidades.

Los docentes enumeraron elementos que inciden en el rendimiento obtenido del nivel de dominio del idioma inglés de estudiantes egresados de centros educativos particulares.

Los resultados son los siguientes:

- Actualización de los programas educativos.
- Cumplimiento y desarrollo de los planes y programas educativos.
- Buenos profesores, buenos programas educativos, buenos equipos utilizados en la enseñanza tales como: Computadoras, proyectores, grabadoras, audífonos

- Se cumple con la normativa de la asignatura como lo son: gramática, lectura, literatura, composición, vocabularios, dictados. Todos estos aspectos ayudan a que los estudiantes aprendan y afiancen sus conocimientos en el idioma inglés.
- Actitud responsable del docente en la enseñanza de la asignatura.
- Supervisión esmerada sobre la labor docente.
- Se cuenta con equipo de avanzada tecnología. (computadoras, proyectores, grabadoras, audífonos, material didáctico, laboratorios de lengua).
- Motivación al estudiante por aprender otro idioma.
- inglés en los colegios particulares. Los colegios particulares también tienen buenos equipos y material didáctico para complementar la enseñanza en los estudiantes.
- Los estudiantes egresados de colegios particulares han recibido una enseñanza en inglés muy buena y por eso vemos hoy día que la mayoría de estos estudiantes se les podría considerar bilingües. Las aulas en estos centros educativos están equipadas con los equipos adecuados para la enseñanza del idioma inglés, cuentan con laboratorios y proyectores.
- Los estudiantes egresados de colegios particulares han recibido una enseñanza en inglés esmerada y por eso vemos hoy día que la mayoría de estos estudiantes se les podría considerar bilingües.
- La enseñanza del inglés en los centros particulares es de óptima calidad.

Los educadores propusieron estrategias que pueden desarrollarse para mejorar los resultados obtenidos en las encuestas.

Los resultados de las propuestas sugeridas fueron las siguientes:

- Programas de cursos adicionales de inglés a los estudiantes egresados de colegios oficiales.

- Ofrecer cursos auxiliares de inglés para nivelar a los estudiantes egresados de colegios oficiales. Elaborar programas y actividades para que todos los educandos sean beneficiados.
- Ofrecer a los estudiantes egresados de colegios oficiales cursos auxiliares promovidos por en el laboratorio de lenguas de la Universidad Tecnológica de Panamá.
- Confeccionar estudios de material en inglés para afianzar el conocimiento de los estudiantes egresados de los colegios oficiales.
- Asignarles a los estudiantes un material completo que ayude a enriquecer sus conocimientos básicos gramática, escritura, lectura, vocabulario.
- Todos los estudiantes tanto los egresados de colegios particulares como los egresados de colegios oficiales deben ser reforzados en gramática, lectura, charlas, diálogos, vocabularios y otros aspectos. Se debe promover que los estudiantes en conjunto interactúen para que se apoyen mutuamente. Todo esto puede llevarse a cabo en el primer semestre de clases en la universidad.
- Otra estrategia es la asignación de charlas, diálogos, lecturas de cuentos cortos. Obligar a los estudiantes que se comuniquen en inglés durante el periodo de clases.
- Cumplimiento total con la programación semestral.
- Capacitar a los docentes con nuevas técnicas de proyección.
- Los docentes deben superarse y actualizarse constantemente.
- La lectura y el vocabulario enriquecen el habla cotidiana del educando.
- Las actividades que comprometan al estudiante hablar en inglés afianzan el aprendizaje
- La estrategia de trabajo en grupo, debates, discusiones, mejora la calidad y habilidad para hablar.

- Ofrecer cursos intensivos a los estudiantes de bajo rendimiento en el idioma inglés.

Obtuvimos estas recomendaciones para realizar la nivelación que mejore el rendimiento del dominio del idioma inglés.

- Trabajar con mediana, permitiendo a los estudiantes egresados de colegios oficiales que adquieran riqueza en el vocabulario y mejoría en pronunciación, gramática, etc.
- Usar una nivelación de mediana, mientras que los estudiantes egresados de colegios públicos alcancen un nivel de competitividad en la materia.
- Las lecciones deben ser dictadas de tal manera que se beneficien todos los estudiantes, muy especialmente los egresados de colegios públicos. Los estudiantes egresados de colegios particulares pueden avanzar y mejorar la comprensión de lecturas y vocabulario, también que le permitan afinar destreza en el habla.
- El inicio del primer semestre se trabajará con una nivelación grupal, posteriormente, los nivelados serán evaluados de acuerdo con su rendimiento.
- Toda la temática debe desarrollarse de forma grupal.
- El ejercicio de trabajo oral enriquece la expresión.
- La nivelación individual muestra el progreso del rendimiento individual facilitando una valoración directa del estudiante.
- Incrementar la técnica de los diálogos para que el alumno supere la timidez.
- Los estudiantes egresados de colegios oficiales están en un nivel A1, un nivel básico o quizás más bajo. Los estudiantes egresados de centros particulares superan este nivel.
- Los estudiantes que se encuentran en un nivel básico A1, A2 no tienen la facilidad de dialogar y debatir.

Solicitamos a los docentes su apreciación sobre la población estudiantil que acude a sus aulas de primer ingreso universitario, en relación con su procedencia: educación particular y oficial.

Los encuestados señalaron que la capacidad de dominio de la gramática inglesa de los estudiantes de primer ingreso universitario, de acuerdo con su procedencia, recibimos 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Once 11 educadores equivalente al 73.3 % de educadores encuestados consideran que solo la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados de colegios particulares muestra capacidad de dominio de la gramática inglesa.
- Cuatro 4 educadores equivalente al 26.7% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados tanto de colegios secundarios oficiales como de colegios particulares, presentan gran dominio de la gramática inglesa.

Los encuestados manifestaron que la capacidad de dominio de escritura del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Doce 12 educadores equivalente al 80% de educadores encuestados considera que solo la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra capacidad de dominio de la escritura del idioma inglés.
- Tres 3 educadores equivalente al 20% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados tanto de colegios secundarios oficiales como de particulares, muestra dominio de la escritura del idioma inglés.

Los encuestados expresaron que la capacidad de dominio del habla del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Once 11 educadores equivalente al 73.3% de educadores encuestados considera que solo la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra capacidad de dominio del habla del idioma inglés.
- Cuatro 4 educadores equivalente al 26.7% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados tanto de colegios secundarios oficiales como de particulares, muestra habilidad en el dominio del habla del idioma inglés.

Los encuestados indicaron que la aptitud de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Once 11 educadores equivalente al 73.3% de educadores encuestados considera que solo la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra dominio de la lectura y comprensión del idioma inglés.
- Cuatro 4 educadores equivalente al 26.7% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados tanto de colegios secundarios oficiales como de colegios particulares, muestra dominio de la lectura y comprensión del idioma inglés.

Los encuestados señalaron que la capacidad de escuchar y entender el idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Diez 10 educadores equivalente al 66.7% de educadores encuestados considera que solo la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra dominio de escuchar y entender el idioma inglés.
- Cinco 5 educadores equivalente al 33.3% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes

egresados tanto de colegios secundarios oficiales como de particulares, presentan gran dominio de escuchar y entender el idioma inglés.

Los encuestados apuntaron que la capacidad de dominio de un amplio vocabulario del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Doce 12 educadores equivalente al 93.3% de educadores encuestados considera que solo la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra dominio de un amplio vocabulario del idioma inglés.
- Un 1 educador equivalente al 6.7% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados tanto de colegios secundarios oficiales como de colegios particulares, muestra dominio de un amplio vocabulario del idioma inglés.

Los encuestados señalaron su apreciación de la capacidad de dominio del uso de los verbos en sus tiempos: presente, pasado, participio pasado del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Trece 13 educadores equivalente al 86.7% de educadores encuestados considera que solo la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra dominio del uso de los verbos del idioma inglés.
- Dos 2 educadores equivalente al 13.3% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados tanto de colegios secundarios oficiales como de colegios particulares, muestra capacidad de dominio del uso de los verbos del idioma inglés.

Los encuestados indicaron que la capacidad de conocimiento y manejo de aspectos generales como son: el uso de los números, los días de la semana, los meses del año, los estudiantes de

primer ingreso universitario, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Ocho 8 educadores equivalente al 53.3% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada tanto por discentes egresados de colegios secundarios particulares como de colegios secundarios oficiales muestra buen dominio del uso de aspectos generales como son: los números, los días de la semana, los meses del año, etc.
- Siete 7 educadores equivalente al 46.7% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra capacidad de dominio del uso de aspectos generales como son: los números, los días de la semana, los meses del año, etc.

Los encuestados manifestaron que la capacidad de fluidez del idioma inglés de la población de estudiantes de primer ingreso universitario al participar en actividades como dar una charla corta en inglés, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Catorce 14 educadores equivalente al 93.3% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada solo por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra gran fluidez del idioma inglés.
- Un 1 educador equivalente al 6.7% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada tanto por discentes egresados de colegios secundarios particulares como de colegios secundarios oficiales muestra capacidad de fluidez del idioma inglés.

Los encuestados señalaron que la capacidad de fluidez del idioma inglés de la población de estudiantes de primer ingreso universitario al participar en actividades como el explicar el procedimiento de una tarea paso a paso en inglés, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Quince 15 educadores equivalente al 100% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada solo por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra dominio de fluidez del idioma inglés al explicar un procedimiento paso a paso.

Los encuestados dijeron que la capacidad de captación y entendimiento del idioma inglés de la población de estudiantes de primer ingreso universitario al participar en actividades como recibir indicaciones, instrucciones en el idioma inglés y cumplirlas satisfactoriamente, según los colegios secundarios de procedencia, se recibieron 15 respuestas con los siguientes resultados.

- Doce 12 educadores equivalente al 80% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada solo por discentes egresados de colegios secundarios particulares muestra capacidad de captación y entendimiento del idioma inglés al participar en actividades como recibir indicaciones, instrucciones en el idioma inglés y cumplirlas satisfactoriamente.
- Tres 3 educadores equivalente al 20% de educadores encuestados considera que la población de estudiantes de primer ingreso universitario, representada por discentes egresados tanto de colegios secundarios particulares como colegios secundarios oficiales muestra capacidad de captación y entendimiento del idioma inglés al participar en actividades como recibir indicaciones, instrucciones en el idioma inglés y cumplirlas satisfactoriamente.

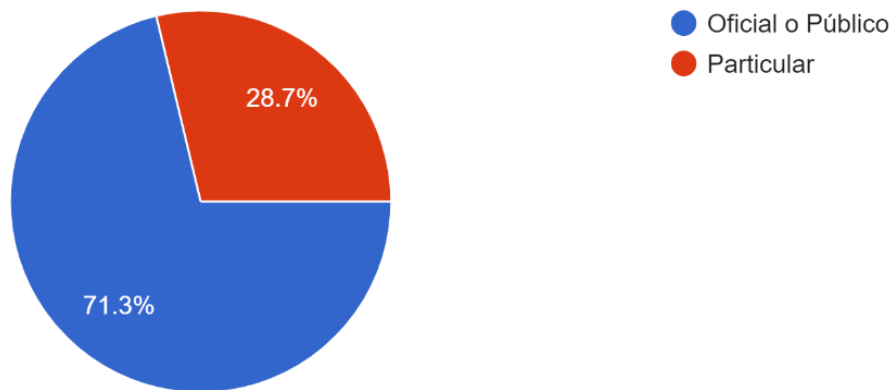
4.1.2 Cuadros y gráficas

Prueba diagnóstica dirigida a: Estudiantes de primer ingreso universitario de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá.

Gráfica No.1

Estudiante egresado de colegio

80 responses



Fuente: Prueba diagnóstica aplicada a 80 estudiantes de primer ingreso universitario de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, que representan la población de estudio de este trabajo de investigación.

El resultado de los datos obtenidos de la prueba diagnóstica nos presenta la gráfica 1 en la cual podemos observar los porcentajes representativos de los colegios secundarios, de las cuales son egresados los estudiantes que representan la población que fue sometida a la prueba.

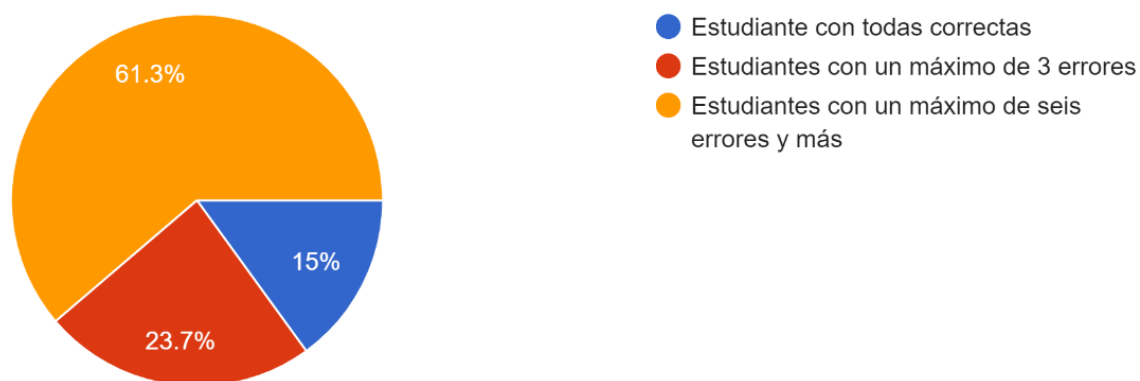
De un total de 80 estudiantes tomados al azar para presentar la prueba diagnóstica, cincuenta y siete 57 estudiantes que representan el 71.3% de la población, son estudiantes egresados de colegios oficiales o públicos y veintitrés 23 estudiantes que representan el 28.7% de la población, son estudiantes egresados de colegios particulares. Dentro de esta población hay un máximo de cinco 5 estudiantes extranjeros que como formaban parte de los grupos, también presentaron la prueba diagnóstica y las mismas fueron incluidas en este estudio.

Claramente podemos observar que la cantidad de estudiantes egresados de colegios oficiales o públicos es la predominante en la población tomada como muestra para este trabajo de investigación.

Gráfica No. 2

I Parte. Sección de gramática inglesa

80 responses



Fuente: Prueba diagnóstica aplicada a ochenta 80 estudiantes de primer ingreso universitario de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, que representan la población de estudio de este trabajo de investigación.

La primera parte de la prueba a la cual se le ha denominado sección de gramática inglesa consta de 10 preguntas de escoger la mejor respuesta. Las respuestas suplidas serán evaluadas para la medición de dominio de la gramática inglesa del estudiante.

En esta gráfica podemos observar valores representativos de los resultados obtenidos de la primera parte de la prueba que permitieron evaluar el nivel de dominio de la gramática inglesa que tienen los estudiantes de primer ingreso universitario.

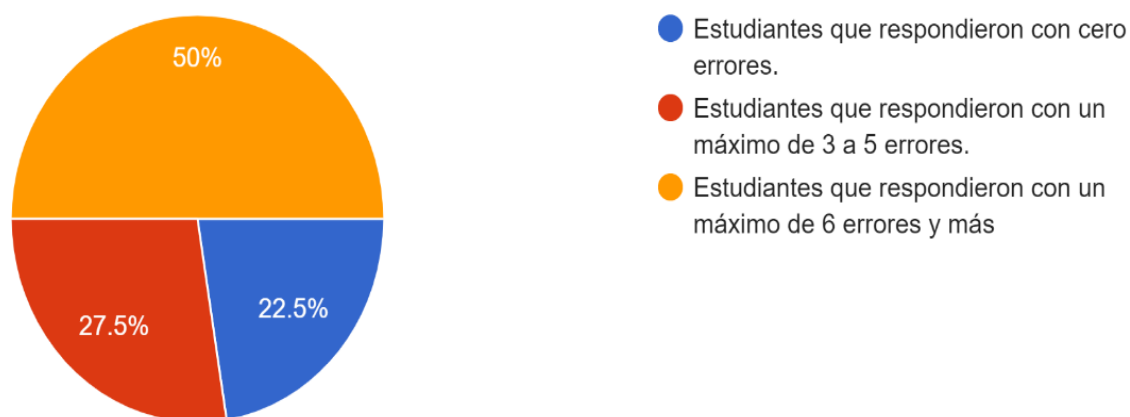
De un total de ochenta 80 estudiantes evaluados, doce 12 estudiantes que representan el 15% de la población total mostraron capacidad de dominio de la gramática inglesa con cero errores. Diecinueve 19 estudiantes que representan el 23.7% de la población total mostraron capacidad

de dominio de la gramática inglesa con un máximo de tres errores. Cuarenta y nueve 49 estudiantes que representan el 61.3% del total de estudiantes que presentaron la prueba mostraron un nivel bajo de dominio de la gramática inglesa con seis 6 errores y más del total de las 10 preguntas que se les hizo.

Gráfica No. 3

II Parte. Sección de lectura y comprensión del idioma inglés

80 responses



Fuente: Prueba diagnóstica aplicada a ochenta 80 estudiantes, de primer ingreso universitario de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, que representan la población de estudio de este trabajo de investigación.

La segunda parte de la prueba a la cual se le ha denominado sección de lectura y comprensión del idioma inglés muestra una lectura de un párrafo de 8 líneas. De esta lectura se genera un cuestionario de 10 preguntas, las cuales hay que contestar de acuerdo con el contenido de la lectura. Las respuestas suplidas serán evaluadas para la medición del nivel de dominio de lectura y comprensión de la lengua inglesa que tenga el estudiante.

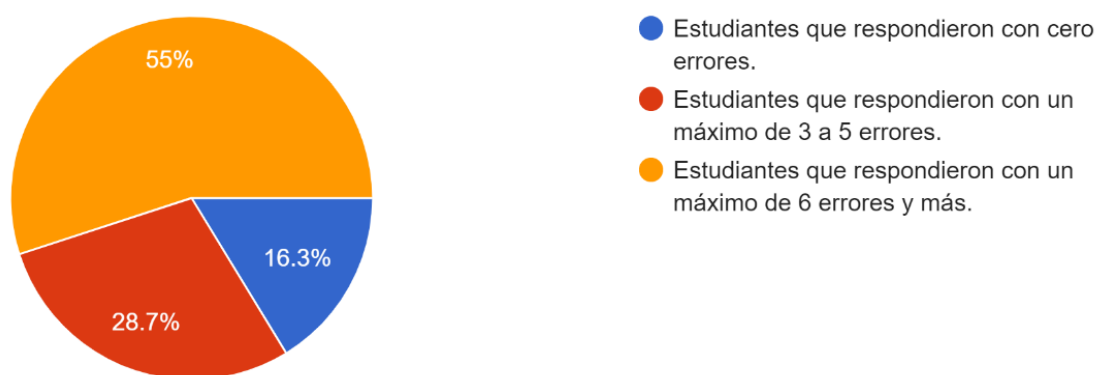
En esta gráfica podemos observar valores representativos de los resultados obtenidos de la segunda parte de la prueba que permitieron evaluar el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés que tienen los estudiantes de primer ingreso universitario.

De un total de ochenta 80 estudiantes evaluados, dieciocho 18 estudiantes que representan el 22.5% de la población total mostraron un buen nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés con cero errores en sus respuestas. Veintidós 22 estudiantes que representan el 27.5% de la población total evaluada, mostraron un nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés con un máximo de tres 3 a cinco 5 errores. Cuarenta 40 estudiantes que representan el 50% del total de estudiantes evaluados mostraron un nivel bajo de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés con seis 6 errores y más del total de las 10 preguntas que se les hizo.

Gráfica No. 4

III Parte. Sección de escritura después de escucha y entendimiento del idioma inglés

80 responses



Fuente: Prueba diagnóstica aplicada a ochenta 80 estudiantes, de primer ingreso universitarios seleccionados al azar de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, que representan la población de estudio de este trabajo de investigación.

La tercera parte de la prueba a la cual se le ha denominado sección de escritura después de escucha y entendimiento del idioma inglés muestra la dirección URL de YouTube e instrucciones en las cuales se le indica al estudiante acceder a esta dirección en YouTube, ver y escuchar el video y después escribir una narración del contenido del video siguiendo la secuencia de pasos

presentados. Del escrito que el estudiante escuche y narre se evaluará su nivel de dominio de escucha y entendimiento de la lengua inglesa.

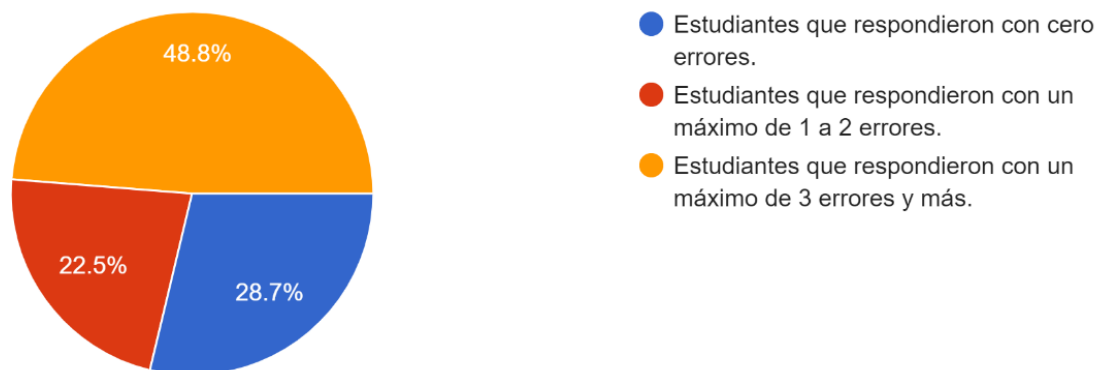
En esta gráfica podemos observar valores representativos de los resultados obtenidos de la tercera parte de la prueba que permitieron evaluar el nivel de dominio de escucha y entendimiento del idioma inglés que tienen los estudiantes de primer ingreso universitario, representados por la población de un total de ochenta 80 estudiantes seleccionados al azar.

De un total de ochenta 80 estudiantes evaluados, trece 13 estudiantes que representan el 16.3% de la población total mostraron un buen nivel de dominio de escucha y entendimiento del idioma inglés con cero errores en sus escritos. Veintitrés 23 estudiantes que representan el 28.7% de la población total evaluada, mostraron un nivel de dominio básico de escucha y entendimiento del idioma inglés con un máximo de tres 3 a cinco 5 errores en sus narraciones. Cuarenta y cuatro 44 estudiantes que representan el 55% del total de estudiantes evaluados mostraron un nivel bajo de dominio de escucha y entendimiento del idioma inglés con seis 6 errores y más en el contenido de sus escritos.

Gráfica No. 5

IV Parte. Sección de lectura, recibo de instrucciones para la realización de procesos

80 responses



Fuente: Prueba diagnóstica aplicada a ochenta 80 estudiantes de primer ingreso universitarios seleccionados al azar de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, que representan la población de estudio de este trabajo de investigación.

La cuarta parte de la prueba a la cual se le ha denominado sección de lectura, recibo de instrucciones para la realización de un proceso a través del idioma inglés.

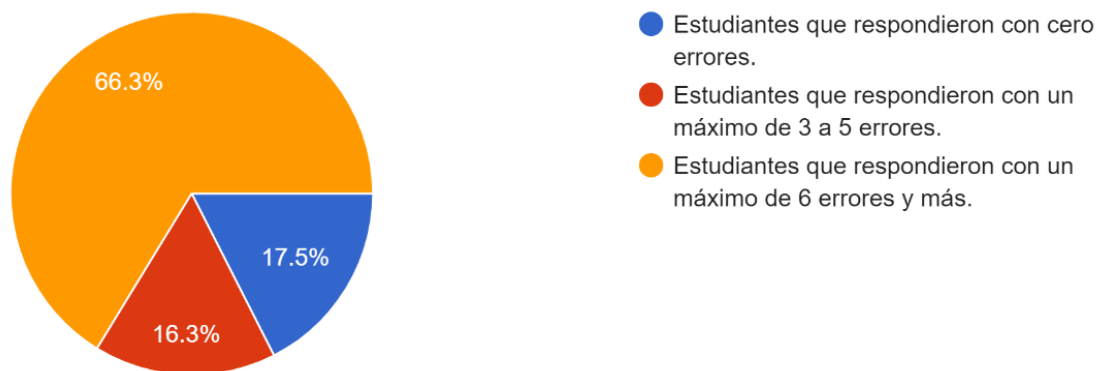
En esta gráfica podemos observar valores representativos de los resultados obtenidos de la cuarta parte de la prueba que permitieron evaluar el nivel de dominio de lectura y entendimiento de instrucciones escritas en el idioma inglés para realizar un proceso, habilidad que deben tener los estudiantes de primer ingreso universitario representados por la población de un total de ochenta 80 estudiantes seleccionados al azar.

De un total de ochenta 80 estudiantes evaluados, veintitrés 23 estudiantes que representan el 28.7% de la población total mostraron un buen nivel de dominio de lectura y entendimiento de instrucciones escritas en el idioma inglés con cero errores en sus ordenamientos de pasos para realizar el proceso solicitado, en este caso específico la preparación de un emparedado de queso. Dieciocho 18 estudiantes que representan el 22.5% de la población total evaluada, mostraron un nivel de dominio básico de lectura y entendimiento de instrucciones escritas en inglés con un máximo de uno 1 a dos 2 errores en sus ordenamientos de pasos para realizar el proceso solicitado, en este caso específico es la preparación de un emparedado de queso. Treinta y nueve 39 estudiantes que representan el 48.8% del total de estudiantes evaluados mostraron un nivel bajo de dominio de lectura y entendimiento de instrucciones escritas en el idioma inglés con un máximo de tres 3 errores y más en sus ordenamientos de pasos para realizar el proceso solicitado, en este caso específico la preparación de un emparedado de queso.

Gráfica No. 6

V Parte. Sección de vocabulario

80 responses



Fuente: Prueba diagnóstica aplicada a ochenta 80 estudiantes de primer ingreso universitario seleccionados al azar de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, que representan la población de estudio de este trabajo de investigación.

La quinta parte de la prueba a la cual se le ha llamado vocabulario del idioma inglés, en la cual el estudiante tenía que encontrar y hacer la selección de sinónimos para completar las oraciones contenidas en esta parte de la prueba.

En esta gráfica podemos observar valores representativos de los resultados obtenidos de esta quinta parte de la prueba que permitieron evaluar el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés para escribir oraciones, habilidad que deben tener los estudiantes de primer ingreso universitario representados por la población de un total de ochenta 80 estudiantes seleccionados al azar.

De un total de ochenta 80 estudiantes evaluados, catorce 14 estudiantes que representan el 17.5% de la población total evaluada mostraron un buen nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés con cero errores en hallar y seleccionar de las palabras correctas que representaban los sinónimos en el idioma.

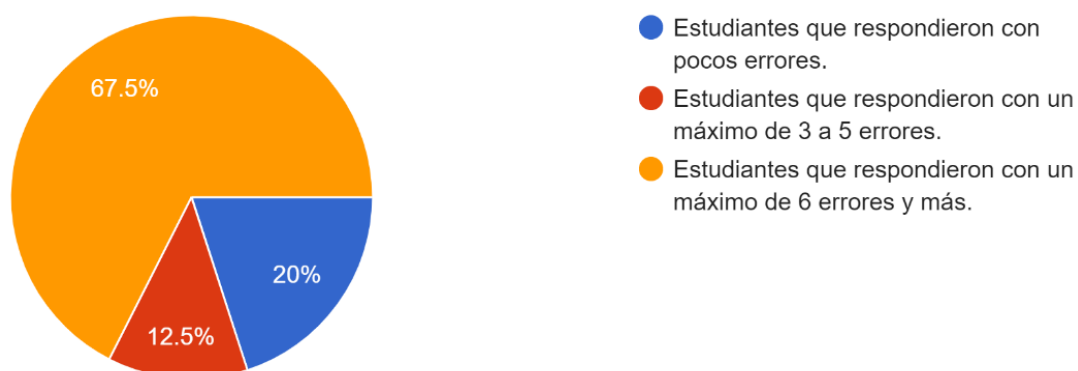
Catorce 14 estudiantes que representan el 16.3% de la población total evaluada, mostraron un nivel de dominio básico de vocabulario del idioma inglés con un máximo de tres 3 a cinco 5

errores en hallar y seleccionar las palabras correctas consideradas sinónimas en el idioma. Cincuenta y tres 53 estudiantes que representan el 66.3% del total de estudiantes evaluados mostraron un nivel bajo de dominio de vocabulario del idioma inglés con un máximo de seis 6 errores y más en hallar y seleccionar las palabras correctas que son sinónimos en el idioma.

Gráfica No. 7

VI Parte. Sección de habla

80 responses



Fuente: Prueba diagnóstica aplicada a ochenta 80 estudiantes de primer ingreso universitarios seleccionados al azar de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, que representan la población de estudio de este trabajo de investigación.

La sexta parte de la prueba a la cual se le ha denominado sección de habla del idioma inglés, en la cual cada uno de los estudiantes dio una charla corta de tres minutos, a través de una reunión o clase en línea que se hizo a través de la plataforma educativa TEAMS.

En esta charla el estudiante tenía que hablar sobre una pertenencia que tiene o que posee y que es importante para él. De su disertación se le estará evaluando: pronunciación, contenido, entonación y coherencia sobre el tema al hablar. A los estudiantes se les solicitó que al iniciar su charla identifiquen el objeto o pertenencia del cual van a hablar. Que expliquen dónde lo obtuvieron, por cuánto tiempo lo han tenido, para qué lo usan y el ¿por qué lo consideran importante para cada uno de ellos?

En esta gráfica podemos observar valores representativos de los resultados obtenidos de esta sexta parte de la prueba que permitieron evaluar el nivel de dominio del habla del idioma inglés,

su pronunciación, entonación y coherencia. Considerando que el hablar el idioma inglés es una habilidad que deben tener los estudiantes de primer ingreso universitario, representados esta vez, por la población de un total de ochenta 80 estudiantes de diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, seleccionados al azar.

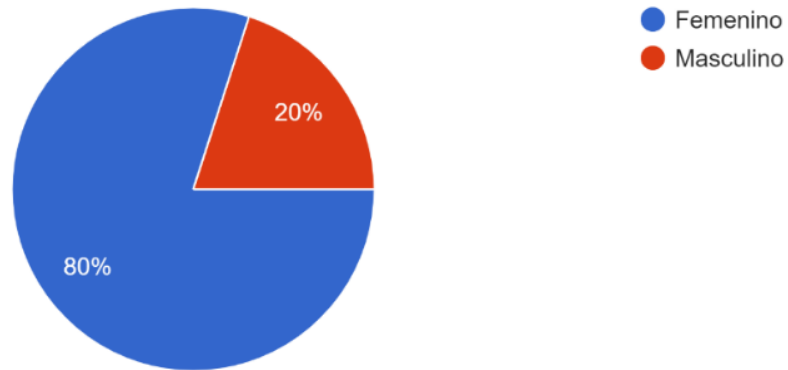
De un total de ochenta 80 estudiantes evaluados, dieciséis 16 estudiantes que representan el 20.0% de la población total evaluada mostraron un buen nivel de dominio de hablar el idioma inglés con cero errores. Mostraron buena pronunciación, una entonación apropiada y buena coherencia al hablar.

Diez 10 estudiantes que representan el 12.5% de la población total evaluada, mostraron un nivel de dominio de hablar el idioma inglés con un máximo de tres 3 a cinco 5 errores. Cincuenta y cuatro 54 estudiantes que representan el 67.5% del total de estudiantes evaluados mostraron un nivel bajo de dominio de hablar el idioma inglés con seis 6 errores y más en pronunciación, entonación y coherencia en toda la charla expuesta.

Gráfica No. 8

Encuesta a educadores Sexo

15 responses

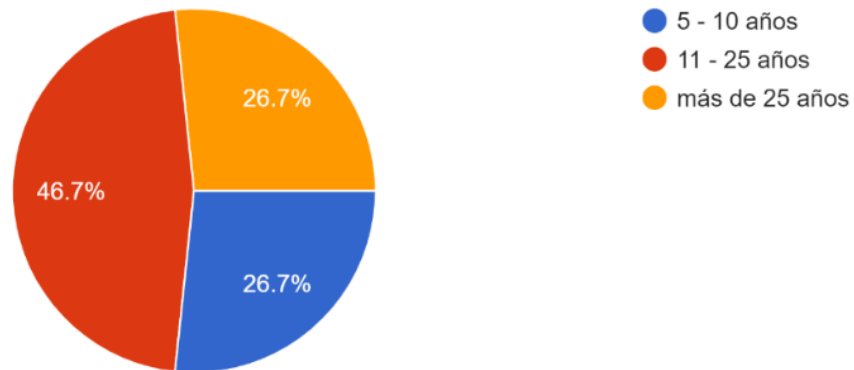


- Recibimos 15 encuestas completadas por los docentes de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá. Estas encuestas han sido separadas en base al sexo, en donde un total de doce 12 educadores equivalente al 80% de los docentes encuestados son del sexo femenino y un total del tres 3 educadores equivalente al 20% de docentes encuestados son del sexo masculino.
- Tenemos que aclarar que no todos los docentes encuestados están dictando clases en este semestre a estudiantes de primer ingreso universitario, pero cabe hacer la salvedad que si lo han hecho a lo largo de sus años de docencia.

Gráfica No. 9

Años de experiencia como docente de inglés

15 responses



Entre las preguntas que se les formularon a los docentes, se les pidió que indicaran el rango de experiencia como docentes de inglés.

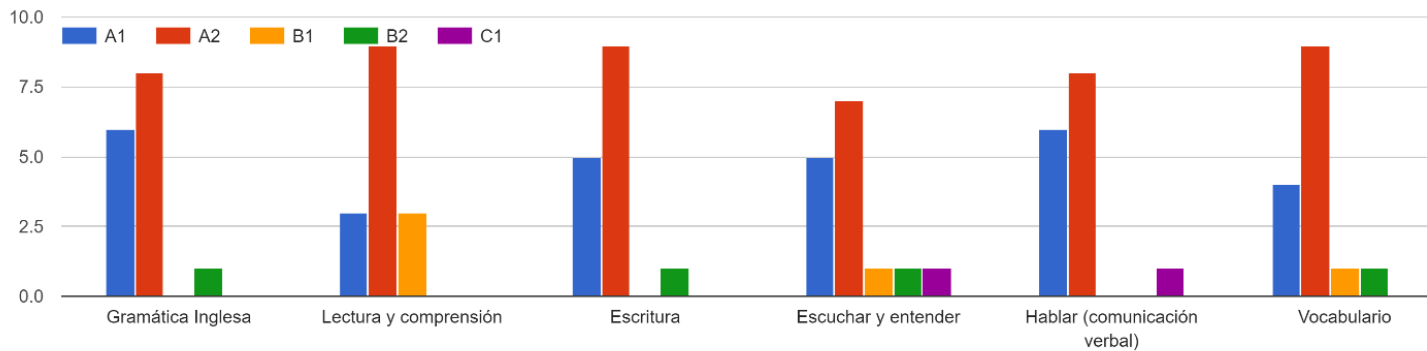
- Años de servicios de 5 a 10 años
- Años de servicios de 11 a 25 años
- Más de 25 Años de servicios

Resultados recibidos de los encuestados:

- Dentro del rango de servicios de 5 a 10 años tenemos a cuatro 4 educadores equivalente al 26.7% de educadores encuestados.
- Dentro del rango de 11 a 25 años tenemos siete 7 educadores equivalente al 46.7% de educadores encuestados.
- Dentro del rango de más de 25 años tenemos a cuatro 4 educadores equivalente al 26.7% de educadores encuestados.

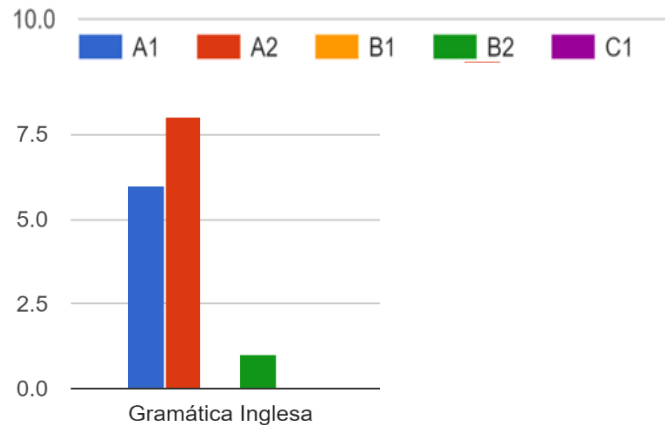
Cuadro No.1

Nivel de dominio del idioma inglés en: gramática inglesa, lectura y comprensión, escritura, escucha y entender, vocabulario, hablar (comunicación verbal) de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.



Gráfica No. 10

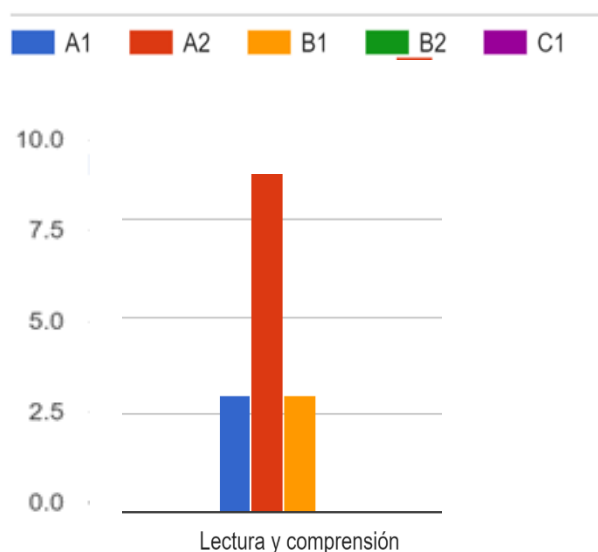
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de la gramática inglesa de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.



- Seis 6 educadores consideran que el nivel de dominio de la gramática inglesa de estudiantes egresados de centros educativos particulares es de un nivel A1.
- Ocho 8 educadores consideran que el nivel de dominio de la gramática inglesa de estudiantes egresados de centros educativos particulares es de un nivel A2
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de la gramática inglesa de estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B2

Gráfica No. 11

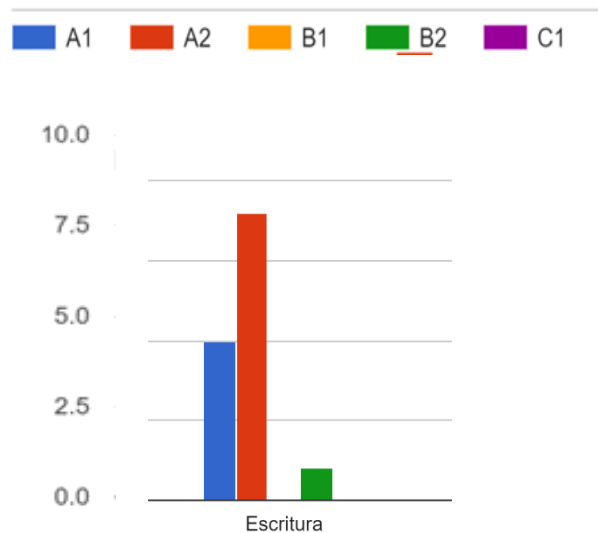
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.



- Tres 3 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A1.
- Nueve 9 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Tres 3 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B1.

Gráfica No. 12

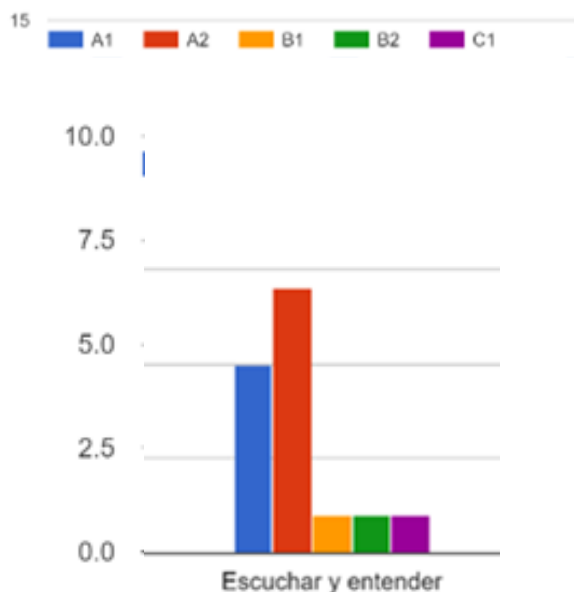
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.



- Cinco 5 educadores consideran que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A1.
- Nueve 9 educadores consideran que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B2.

Gráfica No. 13

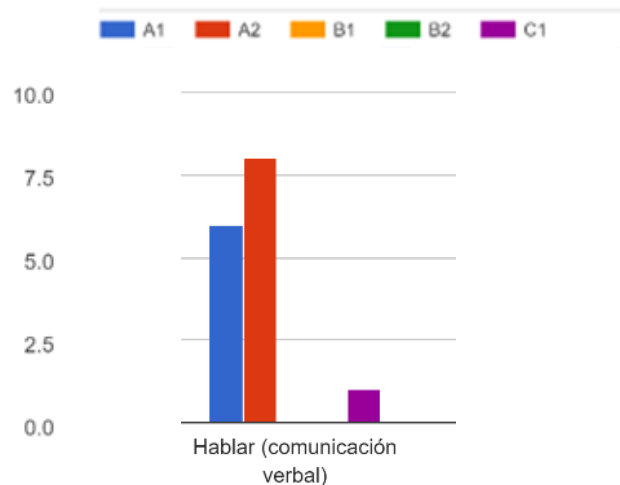
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.



- Cinco 5 educadores consideran que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A1.
- Siete 7 educadores consideran que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel C1.

Gráfica No. 14

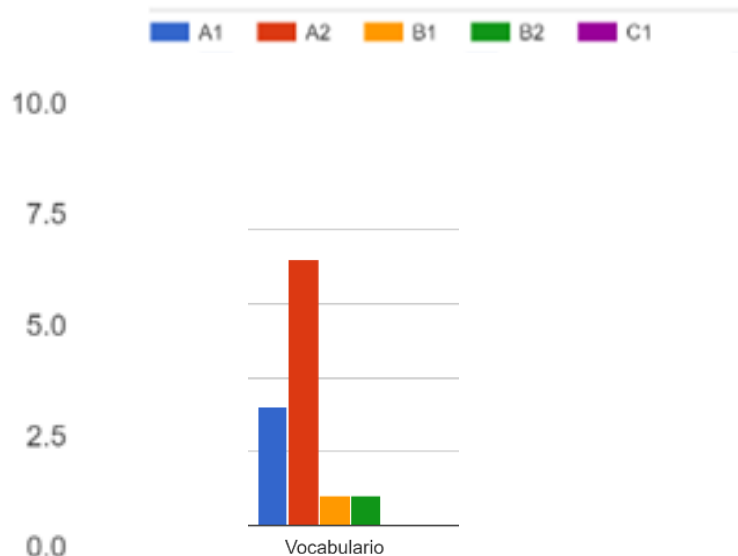
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares. (Comunicación verbal)



- Seis 6 educadores consideran que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centro educativos particulares es de nivel A1.
- Ocho 8 educadores consideran que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel C1.

Gráfica No. 15

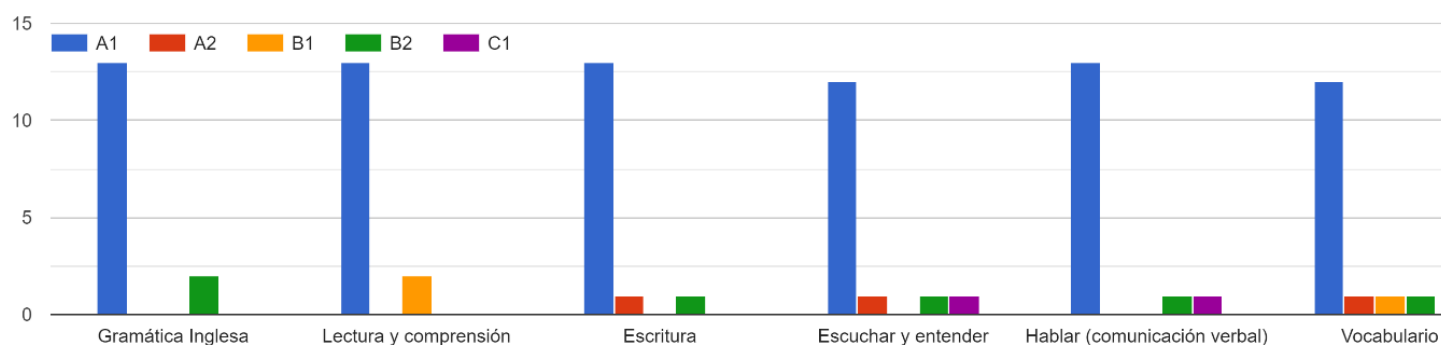
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos particulares.



- Cuatro 4 educadores consideran que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A1.
- Nueve 9 educadores consideran que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos particulares es de nivel B2.

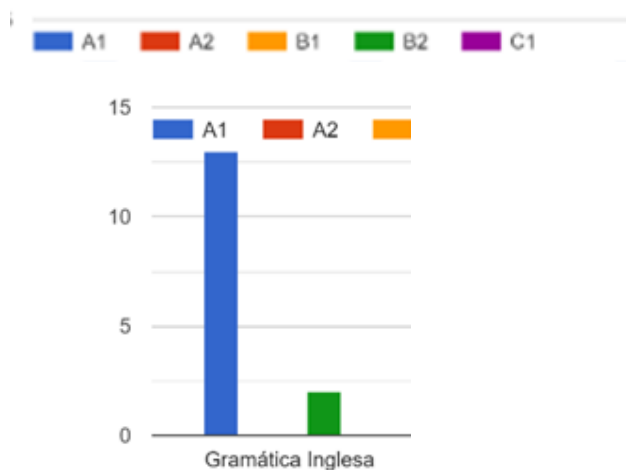
Cuadro No. 2.

Nivel de dominio del idioma inglés en: gramática inglesa, lectura y comprensión, escritura, escucha y entender, vocabulario, hablar (comunicación verbal) de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centro educativos públicos.



Gráfica No. 16

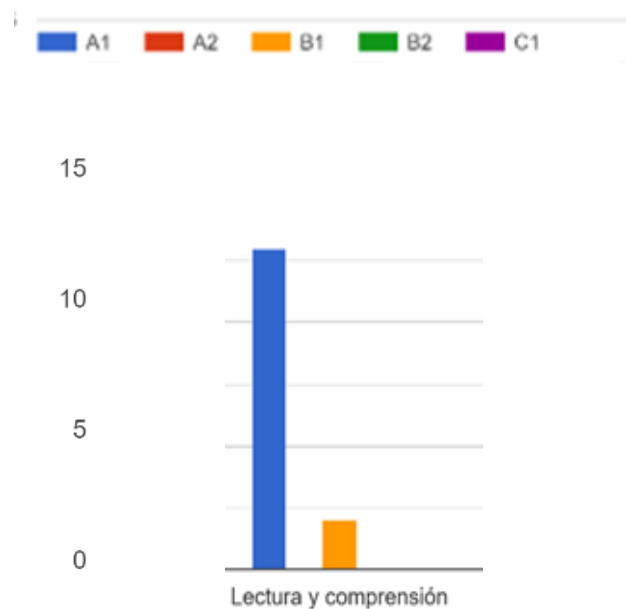
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de la gramática inglesa de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos públicos.



- Trece 13 educadores consideran que el nivel de dominio de la gramática inglesa es de un nivel A1
- Dos 2 educadores consideran que el nivel de dominio de la gramática inglesa es de nivel B2

Gráfica No. 17

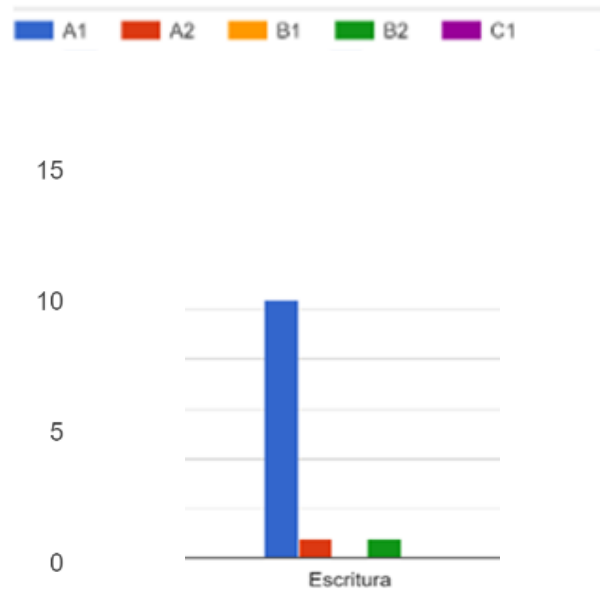
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos públicos.



- Trece 13 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel A1.
- Dos 2 educadores consideran que el nivel de dominio de lectura y comprensión del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel B1.

Gráfica No. 18

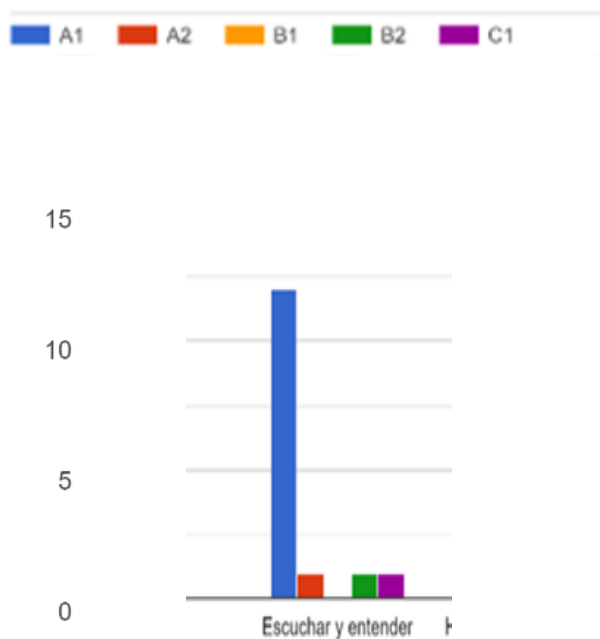
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos públicos.



- Trece 13 educadores consideran que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel A1.
- Un 1 educador consideran que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escritura del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel B2.

Gráfica No. 19

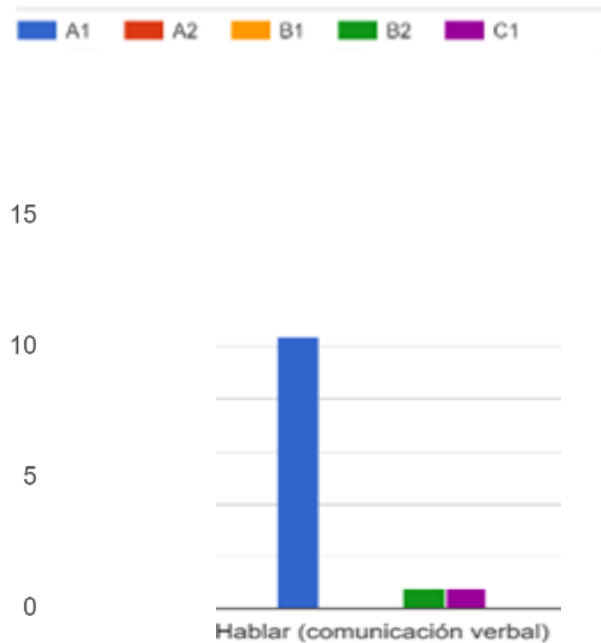
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos públicos.



- Doce 12 educadores consideran que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel A1.
- Uno 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel B2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de escuchar y entender el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel C1.

Gráfica No. 20

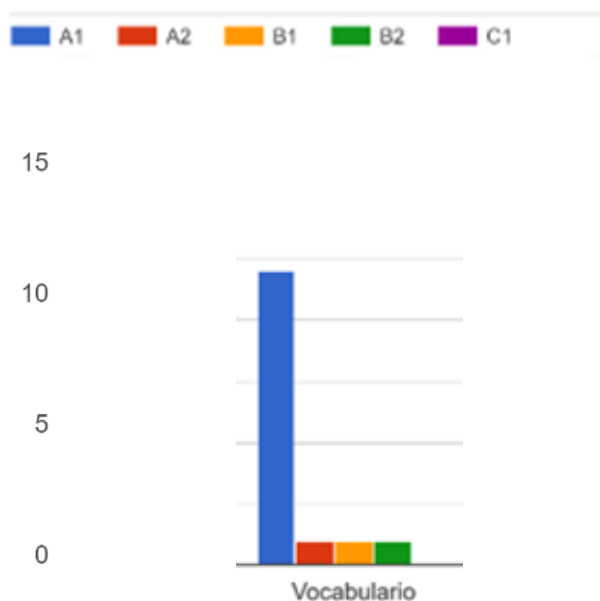
Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos públicos. (Comunicación verbal)



- Trece 13 educadores consideran que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centro educativos públicos es de nivel A1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel B2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de hablar el idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel C1.

Gráfica No. 21

Resultados obtenidos de la percepción de los educadores del nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estudiantes de primer ingreso universitario egresados de centros educativos públicos.



- Doce 12 educadores consideran que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos de nivel A1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel A2.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel B1.
- Un 1 educador considera que el nivel de dominio de vocabulario del idioma inglés de estos estudiantes egresados de centros educativos públicos es de nivel B2.

CAPITULO V PROPUESTA

5.1 Título

Nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario

5.2 Justificación

Según los resultados obtenidos de la evaluación de las pruebas diagnósticas que presentaron los 80 estudiantes de primer ingreso universitarios, pertenecientes a diferentes facultades de la Universidad Tecnológica de Panamá, en contraste con el resultado de la encuesta que reúne la percepción de los educadores del Departamento de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá que también se detallan en el análisis de resultados, podemos concluir en que los estudiantes de primer ingreso universitario tienen un nivel bajo de dominio del idioma inglés.

Seguidamente, pasemos a ver las cifras. El 61.3% de los estudiantes de primer ingreso universitario, la cual representa más de la mitad de la población muestra de este estudio de investigación, tiene un nivel bajo de dominio de la gramática inglesa. Esto nos indica que un número mayoritario de estudiantes de primer ingreso universitario no tienen la capacidad de dominio de la gramática inglesa. Situación ésta que ubica a todos estos estudiantes en un nivel de dominio A1 dentro del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER), que concuerda con la percepción de los docentes registrada en las encuestas, en la cual se manifestó un 63.3% de educadores en cuanto a un nivel de dominio A1 de la gramática inglesa de los estudiantes egresados de centros educativos públicos que es la población mayoritaria de estudiantes de la Universidad Tecnológica de Panamá.

El 50% de un total de 80 estudiantes, evaluados a través de una prueba diagnóstica, mostraron no tener la capacidad de lectura y comprensión al recibir instrucciones escritas lo cual los ubica en un nivel de dominio A1, y al captar la percepción de los educadores de inglés expresada en las encuestas, vemos que el 53.3% de educadores manifestó que la capacidad de lectura y comprensión de los estudiantes de primer ingreso universitario es de nivel de dominio A1.

Un total de 55% de estudiantes evaluados a través de una prueba diagnóstica mostraron no tener la capacidad de escritura después de escuchar y entender el idioma inglés a través de un video en YouTube. Seguidamente vemos el 56.6% de educadores manifiestan una percepción en las encuestas de un nivel de dominio A1 en la capacidad de escritura del idioma inglés. Es necesario aclarar que la capacidad de escritura del idioma inglés está representada en el porcentaje mayoritario de los estudiantes egresados de centros educativos particulares.

El total de 66.3% de estudiantes mostraron en la prueba diagnóstica tener un dominio bajo de vocabulario del idioma inglés. Porcentaje de estudiantes evaluados que concuerda con la percepción expresada por los educadores en la encuesta, ya que el 53.3% de docentes también considera que el nivel de dominio de vocabulario de los estudiantes de primer ingreso universitario es A1.

Un total de 67.5% de estudiantes evaluados a través de una prueba diagnóstica mostraron no tener la capacidad de habla del idioma inglés o sea destreza en la comunicación verbal en el idioma inglés. En esta parte de la prueba diagnóstica se evaluó pronunciación, entonación y coherencia. Seguidamente vemos el 63.3% de educadores manifiestan una percepción expresada en las encuestas de un nivel de dominio A1 en la capacidad de hablar el idioma inglés. Es necesario indicar que la mejor capacidad de habla del idioma inglés está representada en el porcentaje mayoritario de los estudiantes egresados de centros educativos particulares.

Por todo lo expuesto en el análisis de los resultados de este trabajo, en la cual podemos observar claramente que los estudiantes de primer ingreso universitario tienen un nivel bajo de dominio del idioma inglés, lo que hace necesario que se le busque una solución a la problemática planteada en este estudio, lo cual justifica esta investigación.

De igual manera, al observar que la población estudiantil mayoritaria de la Universidad Tecnológica de Panamá es egresada de centros educativos oficiales, se requiere implementar nuevas estrategias de enseñanza en los centros educativos públicos y darle seguimiento a la lista de aspectos señalados por los educadores en sus percepciones.

5.3 Descripción

Este trabajo de investigación propone un estudio del conocimiento o habilidades de los estudiantes de primer ingreso universitario en el manejo del idioma inglés. Los resultados que se obtengan de este estudio permitirán establecer el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario.

Para la recolección de los datos se utilizarán instrumentos dirigidos a las poblaciones objeto de este estudio de investigación. El primer instrumento es una prueba diagnóstica dirigida a 80 estudiantes de primer ingreso universitario de la Universidad Tecnológica de Panamá y el segundo instrumento usado es una encuesta dirigida a 15 docentes de inglés de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Tecnológica de Panamá.

Con este trabajo de investigación se busca establecer el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, y de determinarse un nivel bajo de dominio será necesario buscar las maneras más efectivas que permitan nivelar el conocimiento de estudiantes mayormente los que provienen de centros educativos oficiales.

5.4 Objetivos de la propuesta

5.4.1 Generales

- Proponer estrategias metodológicas que permitan a los estudiantes que cursan los últimos años de educación secundaria de colegios oficiales, beneficiarse con una enseñanza más nutrida y funcional del idioma inglés, con planes de estudios cónsonos a la realidad de la vida del estudiante, que les ayude a subir el nivel bajo de dominio del idioma inglés que presentan los estudiantes al ingresar a una educación universitaria.
- Proponer medidas correctivas de las causas asociadas a la tenencia de un nivel bajo de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario, ya que muchas de estas causas han sido listadas por los educadores de inglés a través de los aspectos detallados, productos de sus percepciones en las encuestas.

5.4.2 Específicos

- Proponer se evalúe el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario con una prueba diagnóstica al inicio del primer semestre.
- Proponer un mejoramiento notable en el nivel de dominio del idioma inglés en las cuatro competencias lingüísticas de los estudiantes de primer ingreso universitario.
- Proponer se den evaluaciones de nivel de dominio del idioma inglés ajustadas a las categorías del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (A1, A2, B1, B2, C1, C2)
- Proponer acciones para fortalecer los programas educativos semestrales de inglés que les permitan desarrollar las habilidades comunicativas, enfocados estos a un mejor aprendizaje del idioma inglés por los estudiantes de primer ingreso universitario.

5.5 Contenido(s) de la propuesta

- Implementar planes de estudios de los programas de inglés para los colegios oficiales del país los cuales deben cumplirse. Estos programas deben contemplar en su contenido: tecnología, literatura, composición (escritura), lectura, dictado, charla, música, gramática, vocabulario. Práctica de las matemáticas para el uso de los números y el desarrollo de las destrezas en las cuatro operaciones matemáticas: suma, resta, multiplicación y división. Como también el uso de los números para decir la hora.

Con relación al uso de las matemáticas, el docente de inglés con su creatividad que lo caracteriza puede escribirles problemas matemáticos cortos a los estudiantes, con la finalidad que el estudiante ponga en juego su capacidad de análisis con las palabras que ya conoce y que forman parte de un problema matemático el cual se le ha pedido que resuelva.

Ejemplo de un problema matemático podría ser:

Leer el problema, resolverlo y dar una respuesta. Muestre las operaciones utilizadas para el desarrollo del problema.

Problema: Carlos trabajó 43 horas en la semana. Si Carlos gana \$3.18 por hora, Cuánto es el salario bruto de Carlos, por las horas trabajadas?

Read the problem, solve it, and give an answer. Show your calculations.

Problem: Carlos worked for 43 hours throughout the week. If Carlos makes \$3.18 an hour, how much is Carlos' gross salary for the number of hours worked?

Problemas sencillos como estos pueden presentárseles a los estudiantes para que los resuelvan. El propósito de esta estrategia de enseñanza es hacer que el estudiante piense en inglés, aplique sus conocimientos matemáticos y tenga la destreza de resolver el problema. Para completar la clase se le puede solicitar a un estudiante que explique en inglés el procedimiento que uso para resolver el problema. Este tipo de estrategia también motiva al estudiante a participar con el habla. También se le puede hacer preguntas a otro estudiante: como, cuál es su opinión sobre la respuesta que ha dado su compañero? A otro se le puede preguntar, que si usó otra forma para resolver el problema?

What do you think about your classmate's answer? Did you use any other math operation to solve the problem?

Otra de las estrategias mencionadas es la incorporación de enseñar algo de música a los estudiantes. Para esto necesitamos la ayuda de la letra de canciones en inglés que están en las redes. Esto ayuda muchísimo a aumentar el vocabulario y mejorar la pronunciación, al igual que le permite al estudiante ver como el nativo del idioma, (el cantante), pronuncia de forma natural algunos sonidos del idioma inglés. El educador debe permitir que el estudiante escuche la canción en el aula de clases, cuantas veces sea necesario.

También se le pueden enseñar aspectos importantes en la música como los versos, las rimas, etc.

Tenemos un ejemplo de dos estrofas de la canción Yesterday:

[Verse 1]

Yesterd**ay**

All my troubles seemed so far aw**ay**

Now it looks as though they're here to st**ay**

Oh, I believe in yesterd**ay**

El profesor de inglés le puede hablar al estudiante del primer verso mostrado en el ejemplo, en la cual podemos ver como riman las palabras finales: yesterday, away, stay, para mantener el ritmo de la melodía y se le pide a los estudiantes que repitan esos finales. La primera línea rima con la cuarta línea y la segunda línea rima con la tercera.

[Verse 2]

Sudden^{ly}

I'm not half the man I used to ^{be}

There's a shadow hanging over ^{me}

Oh, yesterday came sudden^{ly}

En este segundo verso, vemos también las rimas finales de las palabras: be, me y así vemos que la primera línea rima con la cuarta y la segunda línea rima con la tercera.

Lectura: Cuando el educador de inglés enseña lectura, esta no solo debe ser para medición de pronunciación de las palabras, sino también de discusión del contenido. Se debe hacer preguntas a los estudiantes de lo que se entiende entre líneas. Cuál es el mensaje que quiere transmitir el narrador?

Veamos este párrafo corto de la siguiente lectura:

Grocery Shopping

Yesterday Jack and Lynn went to the store to do the shopping for their family. They had a list of things which they needed, and they pushed a shopping cart in front of them. There were a lot of people in the store. They pushed the shopping cart up and down the different aisles. (Dixson, R.J. 1985)

Observe cuantas preguntas puede sacar el profesor de inglés solo de la primera oración de la lectura. Yo solo he sacado cuatro preguntas, pero se pueden sacar otras.

1. Where did Jack and Lynn go?
2. Why did they go to the store?
3. Who went to the store?
4. When did Jack and Lynn go to the store?

Este tipo de análisis de la lectura permite al estudiante pensar e involucrarse más con el contenido de la lectura. También le ayuda a afianzarse de las palabras nuevas o sea le permite al estudiante aumentar su vocabulario. Se practica y se refuerza la pronunciación.

CONCLUSIONES

Basado en los resultados obtenidos en este trabajo de investigación, concluimos de la siguiente manera:

- Los estudiantes de primer ingreso universitario tienen un nivel bajo de dominio del idioma inglés, lo que podría ser el resultado de varios factores esenciales dentro del sistema educativo oficial.
- Los resultados obtenidos tanto en la prueba diagnóstica como en las encuestas clasifican el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario como Nivel A1, de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER).
- La mayor población estudiantil de las Universidades Oficiales del país está formada por estudiantes egresados de centros educativos oficiales que ingresan con un bajo nivel de dominio del idioma inglés.
- Los estudiantes de primer ingreso universitario tienen dificultad para entender y participar en conversaciones sencillas en las actividades cotidianas. Estos estudiantes no son capaces de hablar el idioma inglés, presentando dificultad en la claridad de los sonidos.
- Los estudiantes de primer ingreso universitario se les hace sumamente difícil el manejo de los verbos y sus tiempos. No manejan el uso de verbos modales como son: would, could, should, etc., en la construcción de oraciones.
- Los estudiantes de primer ingreso universitario no tienen la destreza de entender las instrucciones en inglés y realizar el desarrollo de una tarea. Desconociendo más del 95% de los sonidos que hay en la fonética inglesa.
- El bajo nivel de dominio del inglés de los estudiantes de primer ingreso universitario no les permite realizar una lectura con claridad ni comprender el contenido de esta. La pronunciación no es clara y carecen en gran parte de una buena entonación.

RECOMENDACIONES

Debido a los resultados obtenidos en este estudio, paso a detallar algunas recomendaciones que contribuirán al mejoramiento de la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes tanto del duodécimo grado de educación secundaria de colegios oficiales, como de los estudiantes de primer ingreso universitario.

- Los programas de inglés que forman parte de los planes educativos para los colegios secundarios oficiales deben reforzarse con la finalidad de mejorar la formación del idioma de los undécimos y duodécimos grados.
- Las cuatro habilidades del idioma: escuchar, hablar, leer, escribir deben formar parte de los objetivos primordiales en el proceso enseñanza-aprendizaje, por lo que deben adecuarse las áreas de gramática, vocabulario, charlas, lectura y escritura con la finalidad de lograr las metas deseadas.
- Es necesario fortalecer la enseñanza del idioma inglés en los centros educativos oficiales del país, mejorar la supervisión docente de la asignatura, especialmente en el nivel medio.
- Se requiere que los centros educativos oficiales del país sean equipados adecuadamente con computadoras, laboratorios de lenguas, proyectores, tableros inteligentes, etc.
- Es necesario que los estudiantes de primer ingreso universitario que se encuentren deficientes en el conocimiento del idioma inglés se les brinde cursos y programas que mejoren su condición.

BIBLIOGRAFÍA

Libros

Anderson, J.C, Haapangas, E.-L., Huhta, A., Ullakonoja, R., (2014) The Diagnosis of Reading in a Second or Foreign Language, New York and London, Taylor, and Francis Publisher

Bernal, J. B., (2001). La Educación Superior en Panamá. Panamá.

Bourdieu, P., Martínez P., (2008). E. ¿Qué significa hablar? Economía de los intercambios lingüísticos, Madrid, Alkal D.L.

Buceta, J.M., (2004). Estrategias Psicológicas para Entrenadores de Deportistas Jóvenes. Madrid, Publidisa

Brennan, B., Plana R., (2011). Don't Get Me Wrong. Primera Edición. Ediciones Difusión Centro de Investigaciones y Publicaciones de Idiomas S.L.

Bryson, B., (2009). Mother Tongue. The Story of the English Language. Inglaterra: Publisher Penguin.

Chomsky, N., (2019). El Lenguaje y los Problemas del Conocimiento. USA.

Collins, S., (2012). Easy Learning. USA.

Cummins, J., (2003). Lenguaje, Poder y Pedagogía Niños y Niñas Bilingües Entre Dos Fuegos. Madrid, Esp. Ediciones Morata, S.L.

Crespo, A., Pinto E. de, (2016) El Desarrollo de la Escritura en Inglés en la Educación Secundaria: Una Misión Posible., Mérida, Venezuela

Giovanelli, M., (2014) Teaching Grammar Structure and Meaning. London, Routledge Publisher

Gerber, J., (2015). 650+ Frases en inglés para todos los días. USA.

Gerber, J., (2015). La Guía Completa de Inglés Básico. USA.

Gómez, Z., R. del S., (2018), Procurarse Sentido en La Ciudad Contemporánea: Jóvenes Urbanos Integrados y Nuevos Repertorios Tecnológicos. Santiago de Cali, Editorial Universal del Valle.

Hall, G., (2017) Exploring English Language Teaching, 2nd edition, London, Routledge publisher

Harmer, J., (2007). How to Teach English. England, Longman

Harwood, N., (2010) English Language Teaching Materials Theory and Practice. Cambridge University Press

Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., Baptista Lucio, M. del P., (2010). Metodología de la Investigación. 5ta edición. Ciudad de México: Editorial Mc Graw Hill.

House, S., Gavin., D.D, Duran M., R., Hockly, N., Scott, K.B., Allen, S., P., Vidal Fondo, K., Bascón Canales, J., Calle Alonso, B., Downie, M., (2011) Didáctica del Inglés: Classroom Practice. España, Editorial GRAO

Jenkins, J., Baker, W., Dewey, M., (2017), The Routledge Handbook of English as a Lingua Franca, 1st edition, London, Routledge publisher

Lennard, M. A., (2015). Domina Los malditos phrasal verbs ingleses (Vol. 1a ed.)

Estados Unidos

Long, M.H., Doughty, C.J., (2011) The Handbook of Language Teaching. Wiley-Blackwell Publishers

Mead, M., (2019), Cultura y Compromiso: estudio sobre la ruptura generacional. Barcelona, España, Editorial Gedisa., S.A

Mlilo, S.E, Mwashilindi, M.K., (2017) English as a Language of Teaching and Learning for Community, USA Wipf, and Stock Publishers

Murphy, R., (2019). English Grammar in Use. Fifth edition. Independently published

Navarro, F., (2001). El Inglés Idioma Internacional de la Medicina. Basilea, Suiza

Ogden, R., (2017) An Introduction to English Phonetics, Second edition, U.K., Edinburg University Press

Pennington, M.C., Rogerson-Revell, P., (2019), English Pronunciation Teaching and Research, Palgrave Macmillan London Publisher

Peña D., B., (2011). Bilingüismo en el contexto colombiano. Iniciativas y perspectivas en el siglo XXI, Colombia, Ediciones Uniandes

Pérez Puente, E. M., (2007). Las WebQuest como Elemento de Motivación Para los Alumnos de Educación Secundaria Obligatoria en la Clase de Lengua Extranjera (Inglés)

Price, C., Fonseca, M., M. C., (2007) Uso del Inglés en docencia universitaria: Un proyecto de innovación institucional, España, Editorial Netbiblo, S.L.)

Reig, D., Vílchez, L.F., (2013) Los Jóvenes en la era de la hiperconectividad: Tendencias, Claves y Miradas, Madrid.

Renandya, W.A., Widodo, H.P., (2016) English Language Teaching Today: Linking Theory and Practice. Switzerland, Springer International Publishing

Swan, M., (2005). Practical English Usage. 3rd edition. Inglaterra. Oxford University Press.

Tomlinson, B., (2011) Materials Development in Language Teaching, 2nd edition, Cambridge, UK, Cambridge University Press,

Ureña Macias, M., (2016) Todo lo que necesitas saber sobre los niveles de dominio de los idiomas.

Vaughan, R., Brown, R., & Waddell, D., (2013). CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO. Reino Unido: Vaughan Systems, S.A.

Villanueva, G., D., (2015) Inglés oral y escrito en el comercio internacional, España, Editorial Vigo

Weal, E., (2010) Gramática del Inglés: Paso a Paso, CA, Tenaya Press

Welsch, D., (2013). Segunda edición. 6 CLAVES PARA APRENDER INGLES, Madrid.

Welsch, D., (2018). La Guía de los Tiempos Verbales. España. Editorial Kindle

Whong, M., (2011) Language Teaching: Linguistic Theory in Practice, Edinburgh University Press

Sitios Web

American & British Academy, 2015. <https://www.abenglish.com/es/fonetica-inglesa/th/>

C. F., Latorre (2016) La importancia del inglés en el comercio internacional. Dialnet-LaImportanciaDelInglesEnElComercioInternacional-5924583%20(1).pdf

Federación de Enseñanza, de CC. OO. de Andalucía Revista Digital, enero 2011 feandalucia.ccoo.es/docu/p5sd7868.PDF

Chaparro, D., 10 Beneficios de Hablar Inglés en el Mundo Laboral y Los Negocios.
<https://www.informationplanet.com.co/blog/beneficios-de-hablar-ingles/>

Chávez, M. La importancia del aprendizaje y conocimiento del idioma inglés en la enseñanza superior. Obtenido de:
<https://dominiodelasciencias.com/ojs/index.php/es/article/view/707>

Chávez-Z., M. X., Saltos-V., M. A., Saltos-D., C. M., (2017). La Importancia del Aprendizaje y Conocimientos del Idioma Inglés en La Enseñanza Superior.
<https://dominiodelasciencias.com/ojs/index.php/es/article/view/707>

García, M., C. C., 2010, Metodología Audiovisual Activa-Significativa en la Enseñanza Del Idioma Inglés a Nivel Universitario. <http://up-rid.up.ac.pa/565/1/3781735q16.pdf>

González, A., (2019) TÉCNICAS QUE SE UTILIZAN PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS A NIVEL SUPERIOR. http://up-rid.up.ac.pa/1723/1/ana_gonzalez.pdf

Huamán, R., J. P., (2021)., Causas del bajo dominio del idioma inglés en los estudiantes de secundaria de la Educación Básica Regular del Perú.
<http://revista.letras.unmsm.edu.pe/index.php/ls/article/view/2206>

Jazyk. 2022 Todo lo que necesitas saber sobre los niveles de dominio de los idiomas.

[https://cursosjazyk.com/todo-lo-que-necesitas-saber-sobre-los-niveles-de-dominio-de-los-idiomas/#:~:text=Las%20siglas%20A1%2C%20A2%2C%0B1,a%20partir%20de%20este%20momento\).](https://cursosjazyk.com/todo-lo-que-necesitas-saber-sobre-los-niveles-de-dominio-de-los-idiomas/#:~:text=Las%20siglas%20A1%2C%20A2%2C%0B1,a%20partir%20de%20este%20momento).)

Neira, M., A. C., Reyes, R., F. T., Riffo., O., B. E., 2015 Experiencia académicas y estrategias de comprensión lectora en estudiantes de primer año.
https://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0716-58112015000100012&script=sci_arttext

Online tools for language teaching JB Son - Tesl-Ej, 2011 - eprints.usq.edu.au Obtenido de;https://repositorio.tec.mx/bitstream/handle/11285/570415/DocsTec_11334.pdf?sequence=1

Ponce M., S. R., Pibaque P., M. S., Barcia M., M. R. 2017. Técnicas de estudio para contribuir al aprendizaje desarrollador del idioma inglés en la educación superior.

Quezada, N., C., 2011, La popularidad del inglés en el siglo XXI.
https://scholar.google.es/scholar?hl=es&as_sdt=0%2C5&q=Hablar+ingl%C3%A9s+y+el+mundo+mar%C3%ADtimo&og=Hablar+ingl%C3%A9s+y+el+mundo+mar

Revistas UDELAS. (2019) Obtenido de:
<https://revistas.udelas.ac.pa/index.php/redes/article/view/119/145>

Rey, E. (2011) Relaciones entre el desarrollo del lenguaje oral, la lectura y la escritura
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8359915>

Sanchíz Jr., M., (2019) El Caso para que Panamá Tenga el Inglés como segunda lengua Oficial. <https://www.laestrella.com.pa/opinion/columnistas/181109/caso-tenga-panama-ingles>

Shumaña S., J. V, Jimenes, N., S. P., Martínez, V., C. M., (2019)., Aprendizaje metacognitivo en la escritura del inglés como lengua extranjera por estudiantes universitarios. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1815-76962019000400539#aff1

Torres, G., Vanega, D. L., L., Britton, A., (2018) Análisis de los Problemas Que Influyen en el Aprendizaje del Idioma Inglés En Los Estudiantes de Sexto Grado En La Ciudad De Panamá. [file:///C:/Users/kirk/Downloads/1833-Texto%20del%20art%C3%ADculo-8778-1-10-20180623%20\(3\).pdf](file:///C:/Users/kirk/Downloads/1833-Texto%20del%20art%C3%ADculo-8778-1-10-20180623%20(3).pdf)

Uceira, E. RELACIONES ENTRE EL DESARROLLO DEL LENGUAJE ORAL, LA LECTURA Y LA ESCRITURA Obtenido de: http://www.quadernsdigitals.net/datos_web/hemeroteca/r_1/nr_823/a_11115/11115.html

Torres, Z., A. E., Brito, C., T., J., Villanueva, E., J. R., (2021) Dominio del idioma inglés en estudiantes de nuevo ingreso universitario: Información para la toma de decisiones http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S2007-74672021000100171&script=sci_arttext

Universidad de Panamá. 2011 Obtenido de: https://centrolenguas.up.ac.pa/sites/centrolenguas/files/2021-09/GACETA%20LEY%20No2%2C%2014-01-2003%2C%20INGLES%20OBLIGATORIO_opt.pdf

Welsch, D., 2015 Pronunciación de la i larga y la i corta. <https://madridingles.net/pronunciacion-sheep-ship/>

Zeas, P., (2021) Importancia y Beneficios de la Lectura. <https://ipac.edu.ec/importancia-y-beneficios-de-la-lectura/>

ANEXOS

CRONOGRAMA

Actividades	Meses																											
	Enero		Febrero		Marzo		Abril		Mayo		Junio		Julio		Agosto		Septiembre		Octubre		Noviembre		Diciembre		Enero			
	Semanas																											
	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	1-2	3-4	
Periodo de búsqueda de Ideas	■																											
Selección del tema	■	■																										
Búsqueda de Información	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Desarrollo del protocolo				■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Consultas al profesor de investigación			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Recolección virtual de información a través de instrumentos			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Modificaciones en el protocolo																												
Entrega de la primera parte del protocolo			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Entrega segunda parte del protocolo																												
Desarrollo de la segunda parte del estudio				■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Aplicación de encuestas																												
Análisis e interpretación de encuestas																												
Redacción de resultados																												
Entrega final de la investigación																												

PRESUPUESTO

Presupuesto General del Proyecto

Recurso	Costo	
	Unitario	Total
Humanos – Técnicos		
▪ 1 Consultor (1 mes)	90.00	90.00
▪ Gasto de electricidad	45.00	450.00
▪ Gasto de Internet con WIFI	40.00	400.00
▪ Contrato de data/Célular	16.40	164.00
▪ 1 Rep. Comp Técnico-mant.(1 mes)	80.00	80.00
Subtotal		1,184.00
Materiales		
▪ 1 Computadoras	625.00	625.00
▪ 1 Guías Metodológicas	16.50	16.50
▪ 1 Head set (audífono, micrófono)	18.00	18.00
▪ 1 USB/Fotocopias, Engargolado	80.00	80.00
Subtotal		739.50
Gastos de Transporte y Combustible	165.00	165.00
Logísticos		
▪ Acondicionamiento de área para desarrollar trabajo de investigación.		200.00
Subtotal		365.00
Total		2,288.50
▪		

ENCUESTAS

UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO DE SAN MIGUELITO
PROGRAMA DE POSTGRADO Y MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR

Cuestionario No

C-DC

CUESTIONARIO PARA DOCENTES

Estimad@ Docente

El presente instrumento tiene como objetivo de conocer su experiencia en docencia del idioma inglés a estudiantes de primer ingreso.

Encuesta dirigida a profesores del Departamento de Inglés de la Universidad Tecnológica de Panamá
La información que nos suministre se tratará de manera confidencial, con fines académicos.

Datos Generales

1. Sexo: Femenino

Masculino

2. Años de experiencia como docente de inglés

5 - 10 años

11 - 25 años

más de 25 años

3. En una escala de niveles de dominio del A1 al C1 seleccione el nivel de dominio del idioma inglés que más se ajuste a su percepción, de los estudiantes de primer ingreso universitario, egresados de centros educativos particulares del país, en base a los aspectos representativos del idioma.

	A1	A2	B1	B2	C1
Gramática Inglesa	☐	☐	☐	☐	☐
Lectura y comprensión	☐	☐	☐	☐	☐
Escritura	☐	☐	☐	☐	☐
Escuchar y entender	☐	☐	☐	☐	☐
Hablar (comunicación verbal)	☐	☐	☐	☐	☐
Vocabulario	☐	☐	☐	☐	☐

4. En una escala de niveles de dominio del A1 al C1 seleccione el nivel de dominio del idioma inglés que más se ajuste a su percepción, de los estudiantes de primer ingreso universitario, egresados de centros educativos oficiales del país, en base a los aspectos representativos del idioma.

	A1	A2	B1	B2	C1
Gramática Inglesa	☐	☐	☐	☐	☐
Lectura y comprensión	☐	☐	☐	☐	☐
Escritura	☐	☐	☐	☐	☐
Escuchar y entender	☐	☐	☐	☐	☐
Hablar (comunicación verbal)	☐	☐	☐	☐	☐
Vocabulario	☐	☐	☐	☐	☐

5. Enuncie algunos factores que usted considere inciden en el rendimiento obtenido en el dominio del idioma inglés en los centros oficiales.

6. Enuncie algunos factores que usted considere inciden en el rendimiento obtenido en el dominio del idioma inglés en los centros particulares.

7. Proponga o valore algunas estrategias que puedan desarrollarse para mejorar los resultados obtenidos.

8. Valore el tipo de nivelación que pudiera darse para mejorar el rendimiento del dominio del idioma inglés.

9. La población de estudiantes de inglés de primer ingreso a la cual usted da docencia está formada por estudiantes egresados de:

Solo colegios públicos

Solo colegios particulares

Colegios particulares y públicos

10. Muestran capacidad de dominio de la gramática inglesa los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios particulares y públicos

11. Muestran capacidad de dominio de escritura de la lengua inglesa los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios públicos y particulares

12. Muestran capacidad de comunicación o habla en el idioma inglés los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios particulares y públicos

13. Muestran capacidad de lectura y comprensión del idioma inglés los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios públicos y particulares

14. Muestran capacidad de escuchar y entender el idioma inglés los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios particulares y públicos

15. Muestran dominio de un amplio vocabulario en el idioma inglés los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios particulares y públicos

16. Muestran dominio del uso de los verbos en sus tiempos presente, pasado, participio pasado los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios particulares y públicos

17. Muestran capacidad de conocimiento y manejo de aspectos generales como son el uso de los números, los días de la semana, los meses del año, los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios particulares y públicos

18. Muestran capacidad de fluidez al participar en actividades como dar una charla corta en el idioma inglés o hacer el recuento de una lectura corta en Inglés, los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios particulares y públicos

19. Muestran capacidad de fluidez al participar en actividades como el explicar el proceso de realizar una tarea paso a paso en el idioma inglés los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios particulares y públicos

20. Muestran capacidad de captación y entendimiento al participar en actividades como recibir órdenes, instrucciones o solicitudes en el idioma inglés y cumplirlas a satisfacción, los estudiantes egresados de:

Colegios públicos

Colegios particulares

Colegios particulares y públicos